

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2022.12.19 出刊 每週一發行

VOL. 732

amazing
THAILAND



VISIT THAILAND YEAR 2023
AMAZING
NEW
CHAPTERS

10 Million
Celebrations

amazing
THAILAND



後疫情時代 迅速回籠千萬旅客

高度重視觀光發展

疫情期間積極嘗試各項解方
為邊境重啟奠定利基、吸引全球目光

千萬人次、5千億泰銖觀光產值展現強大實力
新年度朝2千萬人次、1.5兆泰銖目標邁進

成功締造報復性旅遊的最佳代表 泰國

多元策略成功吸引千萬人次、締造5,000億泰銖觀光產值 放

隨著邁入2022年，全球開始進入邊境解封的熱潮，從高度重視觀光的旅遊大國，到仰賴經貿支撐內需經濟發展的國度，無不積極在可防可控的範圍中，找尋邊境重新開放的出路，而作為亞洲旅遊大國的泰國，便在多方嘗試下重新開放觀光客重返，進而在年底前成功恢復千萬人次入境的卓越成績。



▲泰國總理帕拉育·占奧差將軍(左6)特別主持「驚艷泰國1,000萬慶典」歡迎儀式。

為了歡慶已恢復第一階段的目標，泰國總理帕拉育·占奧差將軍特別於12/10親自前往蘇汪納蓬國際機場主持「驚艷泰國1,000萬慶典」歡迎儀式，由於蘇汪納蓬國際機場為泰國的主要國際機場和邊境檢查站之一，在此舉辦紀念泰國邁向後疫情時代，全球國際遊客重返泰國達到1,000萬大關，完成2022年設定的階段性目標，格外具有象徵性意義。

隨著2022年到達泰國的總遊客人數已超過1,000萬人次，產生的國際旅遊收入將超過5,000億泰銖。2023年的目標是2,000萬人次入境，國際旅遊收入達到1.5兆泰銖，相當於2019年疫情前的80%入境比例，當時的總旅遊收入為2.38兆泰銖。

泰國總理帕拉育·占奧差將軍致詞時表示，謹代表泰國政

府、泰國人民和泰國旅遊業的企業家，向所有到訪的遊客表示最熱烈的歡迎。希望旅客能藉此機會多方面體驗泰國，包括迷人的傳統文化、美麗的自然風光和美味的食物，泰國人民已經準備好接待所有來泰國做客的旅客。能在年底前達到1,000萬遊客的大關，清楚地展現出遊客對泰國作為首選旅遊目的地的高度信心，也象徵著泰國作為世界上最受歡迎的度假勝地之一的穩固地位。

泰國觀光暨體育部部長H.E. Mr. Phiphat Ratchakitprakarn表示，2022年赴泰遊客人數達到1,000萬人次的目標已經實現，這項紀錄代表著泰國邁向另一個里程碑，不僅反映了泰國旅遊業已成功恢復，更是公共和私營部門所有相關產業者共同努力的卓越結果。

驚艷泰國1,000萬慶典



★ 沙道邊境檢查站 ★



★ 廊曼機場 ★



★ 普吉機場 ★



★ 咯比機場 ★

1,000萬人次回籠展現旅遊大國領先地位

眼2023年積極朝2,000萬人次邁進 預計締造1.5兆觀光產值



▲泰國總理帕拉育·占奧差將軍（左2）親自前往蘇汪納蓬國際機場主持歡迎儀式，展現出泰國政府高度重視觀光發展的決心。

Phiphat強調，高度發展觀光的泰國，精心規劃2022/10/1全面重新開放國際旅遊的道路，從2021年7月普吉沙盒的啟動開始，直到12/10達到1,000萬人次，成功寫下這一里程碑。透過「2022-2023年泰國旅遊年：開啟精彩新篇章」宣傳計畫的推廣，將持續刺激旅遊業推動泰國經濟向前發展、重返高峰，並朝著永續和負責任的旅遊業的新方向發展。

9大樞紐舉辦慶祝活動 展現泰國觀光強大實力

由泰國觀光局與公共和私營部門合作夥伴的驚艷泰國1,000萬

慶祝活動在曼谷（蘇汪納蓬國際機場和廊曼機場）、普吉島、喀比、清邁、烏打拋和蘇梅島等7個主要國際和地區機場舉行，以及宋卡（Sadao）和儂開的2個邊境檢查站。

9個地點的活動都展示了泰國的軟實力基礎，包括食品、電影、時尚、戰鬥和節慶，這些都被用來在世界各地的客源市場上推廣泰國，包括在指定航班或陸路過境點向抵達的乘客展示每個地點獨特的文化表演和紀念品。

值得一提的是，蘇汪納蓬國際機場的歡迎儀式特別歡迎乘坐2個指定航班抵達的旅客，分別為泰國國際航空公司（THAI）從德國法蘭克福起飛，載有348名乘客的TG923航班於13：45降落，以及從沙烏地阿拉伯利雅得降落的沙烏地阿拉伯航空SV846航班，載有357名乘客於降落15：00。

而作為千萬到訪泰國的旅客，乘坐沙烏地阿拉伯航空SV846航班的Hetham Almdlj先生和Njood Alkhuwaiter女士，泰國也特別贈送好禮給這個幸運的家庭，他們將前往普吉島停留10天。獎品包括蘇汪納蓬國際機場AOT豪華轎車接送、沙烏地阿拉伯航空機票、普吉安達曼答水上樂園、華欣哇納那娃叢林水上樂園、皇家蘭花喜來登酒店和哈努曼世界的禮券，康民醫院和MedPark醫院的體檢特權，來自CPN、Central Group、King Power、The Mall Group和Siam Piwat的購物券和禮品，以及來自Bitkub的虛擬土地。

蘇汪納蓬迎賓慶祝活動由機場、Siam Piwat、The Mall Group、Central Pattana（CPN）和 Central Group、King Power、Terminal 21 Asok 購物中心和 Terminal 21 Rama 3 購物中心合作舉辦。

9大通關樞紐一同歡慶



★ 清邁機場 ★



★ 烏打拋機場 ★



★ 蘇梅機場 ★



★ 儂開邊境檢查站 ★

從泰國恢復千萬人次 看舉國推動觀光的巨大效益

對照泰總理親自推展觀光展現官方重視 仍由三級單位迎戰全球競爭的台灣優勢何在？

台灣於10/13正式重啟邊境，並未迎來預期中報復性的旅遊熱潮，這種現象在出境與入境皆有深刻感受，原因在於開放初期所實施的「出入境人流總數」控管下，航班不足等因素造成出遊成本變高、旅客卻步，雖說價格逐漸恢復市場機制，但面對國際知名旅遊國家早已紛紛解封，搶先吸引大批國際觀光客目光，台灣即使在2022年最後2個月加速行銷推廣，是否能於今年寫下70萬入境人次的初期目標，仍有待觀察。

反觀將觀光列為重要指標的泰國，已經於12月上旬迎來全年度第1,000萬人次重返的佳績，同時締造5千億泰銖的觀光產值，為此泰國總理帕拉育·占奧差將軍特別前往蘇汪納蓬國際機場出席迎接千萬人次的慶祝活動，顯示出從政府到民間舉國的高度重視下，已成為泰國觀光產業迅速復甦的強大支柱。

作為觀光大國，旅遊業一直以來對於泰國經濟有高度的貢獻，數千萬國際觀光客所帶來的經濟效益，讓整體觀光收益達全國GDP近20%，世界銀行（World Bank）便曾統計，2018年僅旅遊業收益為泰國GDP貢獻1,000億美元。

然2019年寫下3,990萬人次的佳績後，隔年便面對斷崖式的下滑，令泰國不斷思考如何恢復國內的旅遊產業，因此疫情逐漸趨緩後，儘管前景依舊不明朗，泰國政府便獨排眾議於2021/7/1啟動「普吉島沙盒計畫」（Sandbox Scheme），允許已完整接種COVID-19疫苗的遊客入境普吉島，豁免進行居家隔離。

2022年開始，泰國政府加速整體復甦的進程，包括5月份宣布取消對國際入境者的RT-PCR檢測要求，且針對已接種疫苗的旅客、未接種疫苗的入境旅客，皆放寬入境規定。隨著7/1起解除口罩令，以及10月份正式全境解封，即便沒有打疫苗也能入境，正式展開雙臂邀請全

球旅客重返思念已久的泰國。

種種的措施之下，讓泰國得以在2022年度便重新收復過去1/4的國際觀光客，相比於2021年全年入境人數達42萬人次，可說是數十倍的增長，也讓泰國有信心放眼2023年度能寫下2,000萬入境旅客數，觀光產值預計上看1.5兆泰銖的目標。

視線回到台灣，其實在國際行銷佈局上交通部觀光局並未毫無作為，解封前除了強化觀光環境整備外，也以線上台灣館及各電視媒體行銷台灣，對解除邊境管制的主要國際市場則積極參加實體國際旅展，同時邀請各國媒體以商務泡泡方式來台踩線參訪，藉由網路、交通運具、台灣美食及各種異業結合擴大行銷的廣度。

然而台灣的真正問題，在於府院高層未真正重視觀光發展，體制上來看，觀光局升格一案討論多年，即使送至立法院依舊尚未通過，即便真正通過依舊是以三級單位作為觀光推廣主管機關來面對國際競爭，環伺早已將觀光單位提升至部會層級的亞洲各國，甚至領導人親自督軍推展觀光，台灣競爭力何在？

借鏡泰國為了推廣觀光願意多方嘗試的案例，台灣幾乎已確定與病毒共存、積極恢復經貿發展，但在0+7的策略卻尚未讓步，大幅影響入境團體客造訪意願，這也顯示出相關部會無法相互溝通，找出真正適合台灣觀光發展的政策解套。

因此，即使已恢復邊境重啟後，仍舊得面對國人開始出國、國際客到訪意願卻興趣缺缺，再度回到出入境失衡、觀光逆差的老話題。疫後時期，當亞洲國家汲汲營營地拓展國際觀光市場，台灣中央與地方政府更應該以國際觀光行銷的大戰略及戰術，瞄準主要觀光市場全力推動，才有機會盡速恢復昔日觀光榮景，甚至更上一層樓。

搭乘阿聯酋航空 高空看世足賽 直播不斷線

A380與B777新增豪經艙 預計2024前完成 花費20億美金

撰文·攝影／張偉浩



▲(左起)阿聯酋航空資深業務代表楊建廷、業務經理黃慧敏、台灣地區經理譚禮閱(Sultan AlRiyami)、資深業務助理史育豪、業務代表胡曉婷。



▲阿聯酋於12/8舉辦「航空產品說明會」邀請百位業者共襄盛舉。



▲現場抽出幸運業者台北-杜拜商務艙來回機票1張,及多項大獎。

阿聯酋航空自開航台北-杜拜航線以來,成為旅行業者包裝歐洲、非洲、中東最好操作的航空之一,為了迎向疫後旅遊熱潮,於12/8舉辦「阿聯酋航空產品說明會」。阿聯酋航空台灣地區經理譚禮閱(Sultan AlRiyami)表示,非常開心在國境開放之後可以與好久不見的大家見面,阿聯酋航空也隨即將航班改為Daily,以B777-300ER直飛,以服務台灣旅客。

阿聯酋航空以杜拜為樞紐,可以轉往世界超過130個航點,覆航率達90%,其中歐洲約有39個航點、非洲20個航點、

中東12個、西亞/印度洋20個航點,提供最便捷的空中渠道。目前阿聯酋機隊有A380 118架、B777-300ER 120架、B777-200LR 10架,其中68架A380與53架B777將新增豪經艙,總計花費20億美金,預計在2024年前完成,其中A380等於每16天就要完成1架次,令人驚艷。

隨著世足賽的火熱開打,阿聯酋航空也提供全客機皆有直播電視、無線網路,讓旅客在機上也能跟朋友一起同步觀看、熱烈討論不斷線;還有獲獎無數的ICE機上娛樂系統,超過5千個頻道、1

千小時的影片播放。值得關注的是,搭乘A380頭等艙,能享有目前最大的32吋HD螢幕,提供彈性用餐,在機上享受沐浴SPA,去空中酒吧喝杯雞尾酒,堪稱是最愜意的高空奢旅。

阿聯酋冬季航班表從即日起到2023/3/31,台北-杜拜出發時間為22:45,04:35+1抵達,杜拜-台北出發時間為02:50,14:45抵達,並特別贈送COVID 19醫療旅行保險。未來也會持續優化航班帶,提供台灣旅客更好的轉機時間,跟著阿聯酋航空FLY BETTER。

日本第16個航點 台灣虎航前進「雪國」新潟

每週二、五上午11:00桃園起飛 下午16:00自新潟回程

撰文／張偉浩 圖片提供／台灣虎航



▲台灣虎航開航日本第16個航點新潟。

航班時刻				
上映期間: 2023/1/17 - 2023/3/25				
航線	航班號	起飛時間	抵達時間	飛行日
台北-新潟	IT 228	11:00	15:00	每週二、五
新潟-台北	IT 229	16:00	19:00	每週二、五

*實際航班時間依官網公告為準。

▲台灣虎航桃園-新潟航線航班表。

看好台日解封,雙方旅客明顯開始回溫,台灣虎航甫於10/16開航桃園-札幌(新千歲)航線後,12/7又宣布將於2023/1/17正式開航桃園-新潟航線,也讓新潟成為台灣虎航飛往日本的第16個航點。

「穿過縣界長長的隧道,便是雪國。」位於日本北陸地區的新潟縣,因日本作家川端康成的《雪國》一書,成

為許多人心目中雪國的代名詞。除了充沛的雪量造就當地多采多姿的冬季活動外,豐富的溫泉鄉也讓這裡的冬季旅遊更增添魅力。桃園-新潟航線開航初期,每週營運2班,去程航班編號IT228,每週二、五上午11:00自桃園國際機場起飛;回程航班編號IT229,每週二、五下午16:00自新潟機場起飛。

台灣虎航為台灣第一也是唯一的低

成本航空,目前共飛航日本、韓國、澳門、泰國、菲律賓及越南等地區,更是飛航日本、韓國最多航點的國籍航空,提供民眾最豐富多元的飛航選擇。與航線有關的不定期優惠訊息請連結至台灣虎航官網(www.tigerairtw.com)查詢,或加入台灣虎航官方粉絲專頁(www.facebook.com/TigerairTaiwan)並設定搶先看,以獲得第一手的消息。



COVER STORY | 封面故事

02 成功締造報復性旅遊的最佳代表 泰國1,000萬人次回籠 展現旅遊大國領先地位

EDITORIAL | 旅奇社論

04 從泰國恢復千萬人次 看舉國推動觀光的巨大效益

AIRLINES | 航空飛訊

05 搭乘阿聯酋航空 高空看世足賽 直播不斷線 日本第16個航點 台灣虎航前進「雪國」新潟

HOT NEWS | 當週要聞

07 觀光休閒暨餐旅產業永續經營學術研討會登場

PHILIPPINES | 菲律賓專題

08 非常火紅 盤點菲律賓市場3大亮點 價格、提早性消費、延伸成為銷售關鍵 菲律賓觀光部台灣分處舉辦北高感恩餐會 海瑟博士期許台灣重返入境菲國前10行列 有一種藍叫宿霧藍！ 菲律賓觀光部率媒體出發宿霧

TAIWAN | 國旅情報讚

14 丸文食品觀光工廠 從食品業跨足觀光、生技業 展現創新力 擦亮老字號招牌

台灣客家茶文化館開幕 湊齊客家4館拼圖

皇冠海岸帶領全台 千人同步串起45條路線

北觀處 公私協力一國際永續旅遊島計畫

梨山耶穌堂走過半世紀 全台最高教堂風華再現

壯圍沙丘生態園區築夢聚落 夢想成真

西拉雅舉辦環台騎遊活動 邀民眾深度觀光

鹿躍水湮 港舞驚艷 鹿港夜之美 鹿港溪水舞秀

2022雲嘉南濱海農遊趣 現場展示特色商品

太平村新景點落成 無二窯亮相打造在地美學長廊

丘丘·森旅強調身心平衡 盼國際旅客來訪

JAPAN | 和風日本

27 感謝青森！臺日教育交流20週年盼持續積極推廣

靜岡縣邀8家業者實地考察疫後新況 盼早日重啟直飛航班送客

TRADE TALK | 旅業大小事

30 旅行社聯保聯誼會於台北君品酒店舉辦旺年會 邀集各旅行業、飯店業業者共襄盛舉

木蘭隊迎接出境旅遊曙光派對

2022日本觀光物產博覽會移師台中盛大舉行

掌握幸福人生 從信念開始茁壯

馬里亞納與甲聯會合作推廣塞班頂級旅遊

世邦旅遊搶春節商機 冬季旅展大熱銷

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝曼倩 Jasmine Hsieh
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
美術設計／劉靜宜 Satefanie

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzuling Chang

旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
臺灣人的在地 旬刊旅行新聞

Establishment
日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing
發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線

Tel : (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax : (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail : judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

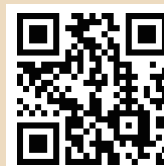
中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



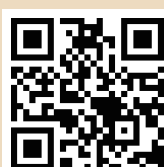
日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒

觀光休閒暨餐旅產業永續經營學術研討會登場

中華觀光管理學會X中華餐旅教育學會 邀專家分析市場趨勢

撰文／王政 圖片提供／中華觀光管理學會



▲在國立高雄餐旅大學觀光學院、中華觀光管理學會、中華餐旅教育學會的共同主辦下，「第20屆觀光休閒暨餐旅產業永續經營學術研討會」於12/2假國立高雄餐旅大學登場。



▲(左起)南台科技大學餐旅管理系教授胡中州、開南科技大學校長林玥秀、中華餐旅教育學會理事長劉聰仁、國立高雄餐旅大學校長陳敦基、中華觀光管理學會理事長吳政和、中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山、國立高雄餐旅大學觀光學院院長蕭登元。

學界作為觀光產業重要的後盾，透過專業的研究、時事的分析、國際趨勢的觀測，長期以來提供著觀光產業官界最直接的參考資料與數據，成為鞏固觀光業永續發展的基石。

隨著亞太地區旅遊在疫情後的逐漸復甦，觀光休閒與餐旅管理相關議題需被重新思考，以學術研究為基礎，協助各界掌握未來觀光休閒與餐旅市場永續發展動態與趨勢。

為了探討觀光產業邁向後疫情時代的未來趨勢，在國立高雄餐旅大學觀光學院、中華觀光管理學會、中華餐旅教育學會的共同主辦下，「第20屆觀光休閒暨餐旅產業永續經營學術研討會」於12/2假國立高雄餐旅大學登場。透過研討會的舉辦，邀請專家學者與研究生共襄盛舉，一同研討國內外觀光休閒與餐旅管理發展及產業經營管理的創新建議，成為多元豐富的學術交流平台。

學界菁英齊聚一堂 探討全球發展趨勢

作為聚集了來自學界菁英的交流平台，研討會現場特別針對觀光產業發展、服務品質管理、觀光行銷管理、人力資源管理、遊客行為管理、低碳永續觀光管理等面向進行專題論文發表。

同時，為了探討觀光休閒與餐旅管理全球化發展趨勢等相關議題，研討會也邀請到產官學專業經理人進行專題演講，第一場專題演講便邀請到過去服務於高雄市觀光局、台中市觀旅局局長職務的中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山，針對「台灣觀光下一步 Taiwan Tourism Next」進行簡報。陳盛山藉由對於觀光市場的觀察，以及國際代表性單位對於疫情下觀光市場的分



▲國立高雄餐旅大學校長陳敦基致詞。



▲中華觀光管理學會理事長吳政和致詞。

析，進而帶出全球各個觀光大國如何趁著疫情期間加強整備，進而迎接後疫時代的爆發性觀光，而面對列強的環伺，台灣如何找出自己的定位，成為亞洲航空客貨運轉運中心、納入亞洲郵輪經濟圈，同時成為亞洲重要旅遊目的地。

第二場專題演講，則由南台科技大學餐旅管理系教授胡中州擔綱主講者，分享「後疫情時代餐飲研究的發展」，其中特別分享到「疫後新常態」面臨著消費習慣的改變，也將帶動產業轉型，轉型後的產業經營模式促使新消費習性的養成，而養成的新消費習性導致產業經營模式的優化，優化後的產業經營模式進而穩定新消費習性。



▲集結產學界菁英代表 「第20屆觀光休閒暨餐旅產業永續經營學術研討會」完美落幕

菲常火紅 盤點菲律賓市場3大亮點 價格、提

看好旅遊市場後續動能 國內外各大航空公司紛紛前進菲律賓

隨著10/13台灣邊境解封旅客免隔離後，航空業者看好台菲雙邊旅客成長潛力，紛紛加大力度於復航及開闢新航點。除了首都馬尼拉外，舉凡長灘島、宿霧、巴拉望等熱門航點，甚至克拉克都成為航空公司的布局重點，可望進一步帶動菲律賓旅遊市場需求。

菲律賓觀光部行銷推廣署市場專員Andy U. Pagaduan, JR.表示，放眼2023年，菲律賓觀光部將會參加更多台灣旅展以推廣台灣旅客前往菲律賓旅遊，包括台北旅行公會舉辦的TTE台北國際觀光博覽會、觀光局主辦的ITF台北國際旅展，以及高雄、台中、台南旅展，全方位拓展台灣

市場，有別於過往只有台灣的旅遊業者銷售產品，將會邀請更多菲律賓當地旅遊業者一起來推廣，像是台灣旅客最喜歡的潛水活動，或是適合學生遊學的ESL語言學校，甚至會尋找當地的旅遊相關單位與協會一起共享旅遊資源，推廣更獨特的旅遊產品與目的地。



中華航空

A321neo直飛宿霧
搭配馬尼拉選擇多元



中華航空於12/1正式開闢台北—宿霧，成為華航在菲律賓布局的第2個定期航點，加上台北—馬尼拉、高雄—馬尼拉，每週共計提供21班次服務，可滿足台灣旅客赴菲律賓旅遊需求，搭配每週近30班北美航班，也能搶攻北美來台轉機前往宿霧的客源，強化台灣轉運樞紐的地位。目前台北—宿霧以最新A321neo客機飛航，航機配置12席豪華商務艙、168席經濟艙，共計提供180個座位。

長榮航空

3月份飛進克拉克
3大航點任君挑選



長榮航空預計明年3/30開航台北—克拉克，以Daily的運能服務市場，搭配明年夏季班表台北—馬尼拉每日3班、台北—宿霧每日1班的飛航服務，屆時每週將有35班飛往菲律賓，多元的航點與航班選擇，方便旅客行程安排。克拉克機場距離馬尼拉機場僅約80餘公里，克拉克的開闢可以縮短呂宋島北邊旅客前往馬尼拉搭機的交通時間，同時也可舒緩馬尼拉航線機位的需求。該航線的開闢不只是著眼台灣往返菲律賓旅客的市場，同時也是為了增加北美、歐洲旅客經台灣轉機前往菲律賓的便利性，增加航網布局的效益。

台灣虎航

直飛熱門度假島嶼
滿足旅客出遊需求



在東南亞布局絲毫不落於東北亞的台灣虎航，除了泰國、越南外，菲律賓也於12月份起提供了台北—菲律賓長灘島（KLO）與台北—巴拉望（公主港）的出遊選擇，前者提供每週二、五、日的出發航班；而後者於12/24開航後，以每週二、四、六飛行。由於台灣虎航所開拓的航點皆為台灣旅客喜愛的旅遊目的地，因此成為旅客前往東南亞主要旅遊市場最佳的空中橋梁之一。

早性消費、延伸成為銷售關鍵

卡位 瞄準旅遊、商務、中轉旺盛需求

此外，隨著台灣國境的解封，菲觀部也計畫投入更多的宣傳預算，鼓勵更多航空公司加入直航的行列，並與業者合作包裝多樣繽紛的旅遊商品，讓菲律賓不同的面貌都能呈現在台灣旅遊市場。值得關注的是，菲律賓總統小馬可仕也期望能強化菲台經濟文化聯繫，與駐菲律賓台北經濟文化辦事處大使徐佩勇談到菲律賓公民赴台和台灣民眾赴菲實施互惠免簽證的可能性，藉此打開雙邊旅遊大門。



◀菲律賓觀光部行銷推廣署市場專員Andy U. Pagaduan, JR.。

菲律賓旅遊3大亮點 預計成為明年度熱門選擇

亮點1

價格相比疫情前更優惠

由於航空公司早已於疫情前布局菲律賓，隨著邊境開放後，航空公司運能便大量投入，造成菲律賓的價格不比疫情前高昂，在於航空公司的積極飛航使得團體票價下降，加上中國大陸尚未開放、需求不如過往，因此售價反而相較於疫情前親民。根據品保協會發布2023第一季度制價標準，便提及菲律賓是旅遊市場中在離峰階段價格優惠的代表路線。

亮點2

提早性消費可能湧現

根據航空公司觀察，雖然疫情解封後並未迎來報復性消費的熱潮，但旅客的提早性消費趨勢可能會出現，隨著疫情逐漸控制、價格持續回歸市場機制，不僅全年的出遊次數會提升，且出遊的日期也會提早。在市場恢復方面，航空公司則預估2023年可望恢復至2019年7成的水準。

亮點3

直飛／轉機各有擁護者

看準市場需求，航空公司紛紛飛入宿霧、巴拉望、長灘島，以及克拉克等旅遊目的地。然而對於旅客而言，轉機的需求同樣不亞於直飛。由於銜接順暢、行李直掛，加上能延伸的目的地更多元，反而適合蜜月、攝影、潛水等客群，甚至藉由馬尼拉轉機至紐澳等機位相對供給不足的區域亦有需求。

菲律賓航空

四段票出遊更便利
玩菲國、遊全球皆滿足



菲律賓航空台灣分公司總經理陳振聲表示，菲航台北—馬尼拉提供天天出發的選擇，明年1/21起將調整為每週14班早晚出發的航班，未來也將視市場需求，積極朝每天早中晚3班的選擇邁進，以此滿足觀光、商務、移工等各類客群的多元需求。藉由台北—馬尼拉的充沛運能，菲航四段票將為旅客帶來便捷的旅程，由於天天出發、時間帶漂亮，能無縫接軌輕鬆轉機到長灘、宿霧、巴拉望、科隆、薄荷島，且能不同點進出、省去長途拉車，不僅當地旅遊的時間拉長、整體旅遊天數也更為彈性。尤其同一航廈轉機，不僅行李可以直掛到目的地，更有30公斤的行李額度，對於旅客而言，即便轉機出遊，便利性絲毫不亞於直飛。值得一提的是，菲航全球航點綿密，面對目前市場航班數有限的情况下，藉由馬尼拉中轉至其他國家打造雙國遊商品將是同業包裝的另一個絕佳選擇。

宿霧太平洋航空

多元計畫滿足同業需求
銷售更添助力



宿霧太平洋航空台灣總代理展瑞旅行社總經理謝富興表示，宿霧太平洋航空12/10起每週3班增為7班，原本週一、三、五為18:30台北出發，20:50抵達馬尼拉，適合商務、外籍移工，新增的週一、三、五、日則為01:40台北出發，04:05抵達馬尼拉，適合中轉到包括長灘島、薄荷島、宿霧、巴拉望、科隆島各大熱門島嶼，轉機時間都在2小時內，加上行李直掛並在同一個航廈轉機，大大提升旅程流暢度。宿霧太平洋航空也推出「PSA計畫」，業者可以向總代理開戶成為小型代理商，打造客製化產品；擅長小團體的業者則可使用「Soft block計畫」，針對成熟的島嶼市場，2人即可成行。未來將視市場銷售狀況滾動性調整航班，也計畫性推出以馬尼拉作為中轉樞紐，提供業者包裝雙國遊。

菲律賓皇家航空

前進卡提克蘭
直抵長灘島享受假期



菲律賓皇家航空公司將12/26運營台北到卡提克蘭的直飛航班，直抵知名海灘—長灘島，航程約2小時45分鐘，可省去卡利博機場延伸內陸移動的2小時路程。目前飛航日期為2022/12/26、12/30、2023/1/3、1/7、1/11、1/15，2023/1/19~2/8期間改為Daily，2023/2/9~3/25則為每週三、五、日飛航。

菲律賓觀光部台灣分處舉辦北高感恩餐會 海瑟博士：

積極邀請國際旅客重返千島之國 菲律賓觀光部持續攜手產業推廣 搭配電子



▲馬尼拉經濟文化辦事處副代表Alice Q. Visperas (左9)、菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士(左11)、行政經理露易莎(左6)於台北場感恩餐會與貴賓合影。

為了感謝業者長期的支持與鼓勵，菲律賓觀光部台灣分處分別於12/8、12/13分別假高雄、台北舉辦感恩餐會，特別邀請馬尼拉經濟文化辦事處、航空公司、旅行業者，以及過去與菲律賓觀光部合作緊密的業者們齊聚，一同迎接新年與新希望的到來，也期望透過全球邊境陸續解封，台灣市場快速回溫、重返赴菲前10大重要旅遊目的地的行列。



▲公協會理事長熱情出席菲律賓觀光部台北分處台北場感恩餐會。

菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士致詞時表示，非常高興再次見到菲律賓旅遊業同業夥伴們，對菲律賓人來說，即將迎接1年當中最重要、最期待的聖誕節，期望傳遞佳節祝福與在座所有貴賓，一同分享溫暖與喜悅。

面對疫情影響，旅遊業發展充仍滿動盪，儘管終於迎來國境開放，但往返菲律賓與台灣的旅客現況仍未回穩，特別感謝所有航空公司開拓新航點、增加往返菲律賓的班次，積極地為開創市場商機與旅客交流鋪路。目前已有許多國家開放邊境並鬆綁檢疫規範，短期內全球出境遊客激增，但由於通貨膨脹導致旅行成本大幅上升，市場反彈情

況未能持續。

邁向後疫情時代，恢復市場對出境旅遊的信心成為產業經營的最大挑戰，運用嶄新的科技與開創不同的經營模式帶動產業快速變遷，未來必須發揮創意與洞察趨勢，才能更有助於強化市場的對旅遊產業的信心。話雖如此，我們仍須攜手持續共同努力，開創更美好的2023年，朝著恢復達疫情前50%水準的理想目標邁進，或是以2019年的30~40%，即15萬名台灣遊客人次造訪菲律賓的目標邁進。

菲律賓觀光部與旅遊促進委員致力於協助所有同業夥伴，將盡所能地提供資源與支持，攜手共同合作達成推廣目標。

持續強化入境便利措施 電子旅遊許可正式重啟

為符合市場期待，菲律賓觀光部近期推出電子旅遊系統，強化的系統機制便捷到訪菲律賓的旅客，總部目前正與資訊與通訊科技部密切合作，為電子旅遊系統提供多國語言翻譯版本，當中包含中文，期望明年初可以儘早推出上線。

同時，馬尼拉經濟文化辦公室(MECO)近期宣布電子旅遊許可重新啟用，這使得菲律賓簽證申辦更簡易，隨時隨地都可進行。隨著更多便捷旅客的政策推出，我們將具自信向市場推廣更

菲律賓觀光部台北分處北高感恩餐會 感謝同業長期支持





期許台灣重返入境菲國前10行列

旅遊許可重啟、航空公司大舉飛航 預料加速觀光市場復甦



▲菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士（後排左5）、行政經理露易莎（後排右1）於高雄場與貴賓合影。



▲菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士與全體賓客自拍迎接聖誕佳節到來。



▲（左起）菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、台北市旅行公會理事長駱炫宏。



▲（左3起）菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、菲律賓航空台灣區總經理陳振聲。



▲（左起）華航台北分公司副理顏正哲、品冠國際旅行社董事長關宏文、菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、華航台北分公司主任史舜儀。



▲台北場感恩餐會邀請到公協會、業者、媒體共襄盛舉。

好的旅遊體驗。

菲律賓近期獲得多項旅遊獎項，2022年Uzakrota全球旅遊獎拿下世界領，繼2020年首次獲獎後成為世界領先國家。此外，更被美國《水肺潛水雜誌》評選為2023年水肺潛水讀者選擇獎、曾4次被世界旅遊獎評為2022年世界領先的潛水目的地。同時，宿霧被

Travel Lemming列為2023年第19個最佳旅遊目的地，巴拉望則被美國旅遊指南 Fodor 入選為2023年必須造訪的40個旅遊目的地之一。

海瑟博士特別指出，隨著菲律賓屢獲國際讚譽，反映全球旅客對菲律賓信心和熱愛，有助於提振台灣和其他市場的旅客信

心，進而轉化成到訪的遊客人數迄今為止已超過200萬。據近期的入境數據統計，台灣旅客排名第15，自4月至11月期間共計有18,282人次入境，回首疫情前，台灣是菲律賓第5大的客源市場，衷心地期盼在個人任期結束前，台灣旅客排名重返前10大之列。



有一種藍叫宿霧藍！菲律賓觀光部

走訪菲律賓中部藍海日常 沉浸蔚藍海洋、自然



如同西班牙原文「美麗」的意思，宿霧獲旅遊雜誌《CondéNast Traveler》2020年「讀者票選」60萬名讀者肯定，榮獲「亞洲最佳島嶼」榜首。宿霧富有「南方皇后城市」封號，狹長島嶼的沿岸滿布許多原始海灘，搭乘快艇延伸造訪宿霧東邊的薄荷島，訪遍著名潛水景點，清澈湛藍的海洋資源，豐富多變的水下生態，親身領略宿霧「海島天堂」之美名。當地豐富觀光資源不僅侷限於海平面以下，自然生態奇景搭配戶外刺激探險，從歷史角度賞析文化遺產風采，西班牙式建築、天主教文化、濃厚美式風格，成為風情萬種的魅力之城。

◀菲律賓觀光部行銷推廣市場專員Andy（右3）、菲律賓觀光部執行專員曾意純（左4）邀請多位自媒體與旅遊媒體走訪宿霧考察，團體合影於宿霧薄荷島知名景點巧克力山觀景台。

宿霧、薄荷島「菲」常精采



▲麥哲倫十字架象征西班牙島嶼殖民化。

▶名列世界遺產的聖嬰大教堂（Basilica Del Sto.Nino）是最古老的天主教堂之一。

古城巡訪起點 麥哲倫十字架

麥哲倫抵達宿霧後在海灘上豎起的十字架，象征著西班牙國王將這些島嶼殖民化，十字架天花板壁畫相當具有觀賞價值，當地人虔誠信奉這座深具歷史文化意涵的代表象徵，星期日早晨總是固定吸引許多民眾敬備妥蠟燭，祈求祝禱平安與好運。



在地信仰指南 聖嬰大教堂

名列世界遺產的聖嬰大教堂（Basilica Del Sto.Nino）是最古老的天主教堂之一，歷史歲月的痕跡雖然在白色建築外觀摻進些許的灰，但從正門入口處仰望這座巴洛克建築風格的教堂，仍感受其宏偉壯觀。主壇供奉聖嬰雕像據說是當年麥哲倫送給酋長夫人的禮物，往昔歷經火災與戰亂破壞，聖嬰像仍保存完好，自此成為當地信仰象徵與安定的力量。在每年一月第三個星期天，宿霧全城熱鬧歡慶「聖嬰節」，花車遊行、舞蹈嘉年華等包羅萬象的民族文活動，展現濃厚的信仰虔誠與在地特色。



▲巴里卡薩島被世界聯合國組織列為海洋保護區域世界級潛點。

海底震撼 巴里卡薩島浮潛

巴里卡薩島（Balicasag Island）是著名巴里卡薩大斷層所在地，潛下海面可見一座深不見底的海溝，深達100公尺以上的落差，吸引許多專業水肺潛客與水下微距攝影者一探究竟，探索這處地心裂縫交匯處孕育豐富海洋生態。浮潛限定的初階潛友也不必氣餒，隨意把頭埋進這處深藍也到處可見鮮豔珊瑚礁與悠游的熱帶魚群，更不難捕捉共游的海龜。這處被世界聯合國組織列為海洋保護區域世界級潛點，推薦造訪薄荷島絕對不能錯過。



▲水下豐富的海洋生態物種，常見海龜共游。



▶眼鏡猴是薄荷島當地特有種。

薄荷島限定 眼鏡猴保護區

只能定居在薄荷島的菲律賓國寶！嬌小體型，卻擁有著大而圓潤如同造型眼鏡般的大眼，因而得名眼鏡猴。園區空間不大約莫十多分鐘便可走完，但對於期待捕捉眼鏡猴萌樣的攝影旅人非常值得待上好一陣子。保護區佈置成熱帶雨林感的叢林小徑，還原不受汙染與紛擾居住環境，致力培育保護眼鏡猴生存。進入保護區的遊客，敬請保持安靜與留意攝影閃光，仔細留意樹影間的搖晃動靜，近距離與這些討喜的尊貴嬌客打照面。



▲眼鏡猴保護區充滿熱帶雨林感，致力培育保護眼鏡猴生存。

率媒體出發宿霧

撰文・攝影／梁書眉
圖片提供／本刊圖庫、吳東竣

PHILIPPINES
菲律賓

生態、歷史文化交織繽紛體驗

隨著疫情逐漸進入尾聲，旅遊產業積極整備不再觀望，迎接旅客回歸市場消費。看準台菲旅遊市場復甦商機以及遊學需求漸增，中華航空12/1重新啟航台北宿霧航線，提供飛抵菲律賓宿霧更便捷的航線網絡，助攻台灣業者搶佔菲律賓觀光市場。為吸引業者與消費者青睞，菲律賓觀光部台灣分處於2022/12/1~6辦理六天五夜宿霧媒體考察，帶領多位自媒體意見領袖與同業媒體，搭乘中華航空重新啟航首航班機飛抵宿霧。

看好疫後菲律賓旅遊與遊學市場商機，航空公司持續開拓市場雙向交流，宿霧成為中華航空佈局菲律賓規劃的第二個航點，以2021年底引進的全新機型A321neo執飛，寬敞舒適的客艙空間可承載每班至多180位乘客，提供每週一、二、四、六往返班次，讓往來台北宿霧的乘客多了一項飛航選項。深耕東南亞商務及旅遊市場的同時，也看好宿霧深受歐美旅客喜愛，預期創造北美旅客來台轉機的商機。



▲燦星旅遊宿霧團體旅遊首發團搭乘華航宿霧首航班機。

巧克力山 野太好玩

巧克力山由1,268個圓錐形小山丘組成，高度介於40到120公尺之間，可愛的圓錐造型山頭爬滿茅草與蕨類植物，會隨季節雨量與氣溫帶出不同顏色轉換，從嫩綠、深綠、棕黃色到深褐，搭配外形狀貌似進口巧克力形狀因而得名巧克力山。從停車場登高步行至觀景台享更遼闊的視野，遊客能一覽地形全貌，留下全景紀念照。結束巧克力山的行程，順遊山腳下的ATV四輪驅動車基地，跳上越野車奔馳泥地或崎嶇山林小徑，只管催下油門全速前進，不必理會噴濺起泥濘，一小時的田野騎行，肆無忌憚地享受弄髒的樂



▲山腳下ATV四輪驅動車基地值得造訪，體驗越野車奔馳泥地的暢快感。



▲登羅伯河遊船賞沿岸東方亞馬遜獨特熱帶雨林感景緻。

▶遊船上的餐檯提供特色風味餐供乘客自行取用。

東方亞馬遜 羅伯河遊船風味餐

等待登上羅伯河遊船，首先被竹子與乾草搭建帶棚的船體造型蘊含質樸美感吸引，登船不久後餐檯隨即開始供應豐盛道地風味餐，停泊岸邊讓乘客自行取用食物幾回合，進行補充後隨即開始啟航進行巡遊。等待這座漂流食肆緩速駛進河道，船上樂團開麥進行演唱，河岸兩旁原始叢林風貌，乘客移動船邊捕捉熱帶雨林感的獨特景緻。巡遊終點停靠沿岸村莊居民搭建的小舞台，村民們以熱情的笑容相迎，提供美聲合唱演出與進行簡易舞蹈挑戰，邀請乘客下船互動，活絡現場歡愉的氛圍，船程約莫1個多小時，全程環節都能讓人感受賓至如歸的用心款待。



◀◀Dalareich巧克力工廠由Ricardo Polot夫婦成立並由女兒Dalareich協助經營管理。

黑金傳奇 Dalareich巧克力工廠

Dalareich Chocolate House由Ricardo Polot夫婦成立於1994年，經由女兒Dalareich經營管理的教育背景協助之下，從最初小型家族企業發展成為在地代表性產業，使用當地種植的可可樹生產不加糖巧克力Tableya，發展成為製作國民飲品原料，包裝行銷成為熱銷的特色伴手禮，為遊客提供巧克力製作相關工作坊。Dalareich自豪的說：「薄荷島居民一天的開始不是咖啡，而是這杯熱巧克力。」



Check-in 宿霧薄荷島

Bohol Beach Club



▲Bohol Beach Club Resort以白沙海水椰林打造南洋閒逸度假風情。



▲渡假村內白沙灘上靜享綿延海景。

▶Bohol Beach Club Resort擁有88間雙床型客房。



位於薄荷島東側的Bohol Beach Club Resort擁有88間雙床型客房，無論接待團體或是親子都能提供最理想的住宿選項，園區迎賓大梯茅草屋頂造型設計，營造度假氛圍滿點環境，住宿區面向海天一色的景致，建築前方更有大片平整草地妝點生動綠意，渡假村內提供房內按摩SPA服務，或可選擇椰林旁小屋，聆聽浪濤與海風為襯自然背景音樂，搭配菲式按摩的獨特手技，星級渡假村內享1小時尊榮休閒服務換算台幣不到500元，超值CP讓回訪住客指名最想念。漫步椰林沙灘來到停靠私人小船停泊處，飯店將房客從渡假村沿岸接駁外海等待的遊客船，接續出海賞鯨豚，跳島潛水，享受宿霧海洋假期。



臺中市產業故事館發展協會系列專題

丸文食品觀光工廠 從食品業跨足觀光、 「自己敢吃，員工敢買，才能賣給客人」 經營理念代代傳承至今 並



▲（左起）丸文食品第二代老闆梁榮欽、臺中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜。

台中第一市場發跡 上下一心提供最好產品

「丸文食品」創辦人梁火村先生於創立品牌的同時便定下準則，「自己敢吃，員工敢買，才能賣給客人」，並且代代傳承至今，堅持原料上的把關、製程上的規矩、操作人員的用心，且廠內作業員皆認同並時刻遵守，上下一心便是為了提供最好的產品給消費者，無時無刻不敢懈怠。

丸文食品經理曹儷馨表示，「丸文食品」第一代梁火村共有8個兄弟姐妹，公公排行老四，當時排行老二的伯伯學得了一些技術，帶著弟弟們來到第一市場打拚，決心投入當時較為珍稀的魚加工產業，加上第一市場日本客人多，四邊圍繞重要道路，是交通要塞，更是批發市場中心，前景看好。因此，公公也就跟著二伯一起學習，從生產、製作，到批發、零售，一步步建立起「丸文食品」的版圖。

導入現代化生產環境 魚產結合農產製作多元美食

當時台灣的旗魚量產好，經濟價值高，營養價值更優，從頭到尾都可以食用，除了魚肉可以做成魚鬆、魚酥，打成魚漿做成魚丸外，尾段還可以做天婦羅，對於當時台灣社會來說，是不可多得的優良食品，也讓丸文備受消費者信賴與肯定，成為第一市場最具代表性的優良商店。正當事業如日中天，不料1978年遭遇祝融；所在地隨後矗立起一座商業大樓，時稱「第一廣場」。2016年正式更名為「東協廣場」。隨著第一市場走入歷史，「丸文食品」移遷至臺中市綠川西街（昔稱二頂厝），為滿足廣大消費者的需求，更進一步導入現代化生產環境。

曹儷馨指出，因對產品品質的嚴苛要求，天未亮就要開工的刻苦工作環境，導致缺工問題浮現。為穩定產品品質、增加產量，第二代梁榮欽夫婦接棒後，選擇於臺中大里工業區興建近千坪的現代自動化

以良心事業為經營圭臬，成立於1950年的丸文食品，以旗魚鬆、旗魚丸等產品在台中第一市場發跡。多年來獲得多項調理食品金字招牌獎、台灣精品、精緻農業金牌獎、台灣百大伴手禮、金手獎等大小獎項；從導入現代化生產廠房設備、多樣化商品，甚至跨足生技業，推出膠原胜肽面膜、保養品、乳霜等商品，都充分展現公司持續創新、擦亮老字號招牌的決心。



▲以高品質旗魚鬆聞名的台中在地72年老字號「丸文食品」，歷經多年規劃、同時也是國內首座旗魚主題觀光工廠。

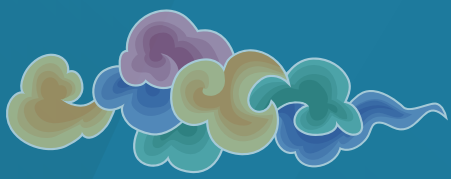
安全衛生廠房，以魚產結合農產製作更多元的調理美食。

隨著時代巨輪轉型觀光工廠 成為家喻戶曉伴手禮寵兒

過去魚鬆或魚酥是家家必備的，本身營養價值高，絕無任何添加。初二或初十六做牙，吃火鍋或祭祀時也需要它，很多傳統小吃店也看的到魚丸相關湯品的存在。但隨著周休二，以及台灣人民消費所得越來越高，除了假日會出遊之外，也比較少在周末前往市場購買旗魚周邊商品，「丸文食品」也因此萌生轉型的念頭，利用3年的時間規劃，並在3年之內建置觀光工廠，在2019年開幕



▲成立於1950年的丸文食品，以旗魚鬆、旗魚丸等產品在台中第一市場發跡。



生技業 展現創新力 擦亮老字號招牌

大力推廣食魚教育、生態永續、建教合作 讓企業成為社會良善循環

撰文／張偉浩 圖片提供／丸文食品觀光工廠



▲丸文食品獲得2020優良台灣老店獲獎，前往總統府領獎，與總統蔡英文合照。



▲丸文食品參加經濟部工業局新味食潮頒獎典禮。



▲丸文食品一家人合影。
▼丸文食品第三代接班人兄弟合影。



「丸文食品觀光工廠」，成為旅客可以邊吃美食邊玩樂的最佳場域。

此外，「丸文食品」在產品包裝上不斷求新求變，開始著手在品牌形象提升，也在當時胡志強擔任台中市長時期，獲選成為台中10大伴手禮之一，成為家喻戶曉的伴手禮新寵兒，讓「丸文食品」從傳統市場跳到實體店面、網路行銷，邁入另一個新的里程碑。



▲丸文食品鮭魚、旗魚、鮪魚鬆食品形象照。

所長期待給予「丸文食品」注入全新生命力。

曹儷馨表示，ESG轉型成為現代企業的顯學，「丸文食品」10年來也跟政府申請計畫案，將過去都丟棄的魚骨重複利用、奈米化，加回魚鬆產品之中，藉此提高鈣質含量；也與靜宜大學產學合作，利用乾燥技術，只要熱水沖泡，就能成為長輩補充鈣質的健康飲品。而魚皮跟魚刺，則利用酵素水解技術，提煉膠原蛋白，讓分子更小，轉化成五花八門的保養品，包括面膜、精華液、面霜，具有抗皺、保濕效果，讓魚的各種好處，消費者都能知道。

讓第三代加入營運、轉型各司其職讓老企業脫胎換骨

「丸文食品觀光工廠」開幕之後，梁榮欽與曹儷馨夫婦也開啟接手計畫，讓第三代加入營運，3個小孩老大管控生產、老二在觀光工廠負責接單、DIY、公關接洽，老三則是哥哥們的職務代理人，三兄弟目前接棒70%以上事業。值得關注的是，老大主修環境工程，落實生態永續經營理念，友善環境，將全魚利用，不破壞生態和水源。老二則是食品技師，考取國家食品技師，老三特別研究魚肉成分，計畫朝營養師方向邁進，各有

提供獎學金給與大專院校 與參山處合作建立旅遊路線

丸文食品觀光工廠除了是國內首座魚鬆觀光工廠，更是中部地區少數擁有親子體驗製作的DIY觀光工廠。除常態性的手工魚丸、手工小卷、高麗菜捲、小卷燒，及配合端午、中秋等民俗節日，等各種不同主題的DIY體驗活動外；因應時代需求，

也設置超大碗公魚丸互動裝置、漁船立體彩繪等網美打卡點，及線上直播區。

曹儷馨強調，觀光工廠最重要的就是「食魚教育」，讓小朋友知道白肉不但健康、好消化，期望未來每人都能一天能吃到一種魚的料理，從小建立健康觀念。此外，「丸文食品」也希望成為年輕人創業的最佳夥伴，除了可以提供原物料，讓青年加入銷售市場，也與學校建教合作，提供獎學金給大專院校，讓相關科系提供行銷創意計畫案，進而培養未來的產業主人翁。

此外，隨著國門重啟，「丸文食品」也跟上參山處的腳步，建立一條觀光旅遊路線，串聯周邊景點，吸引外國旅客，以及穆斯林市場，也不斷進修自我實力，補足接待能力，邀請顧問指導，擬定各項改善課程，都可以看出這個72年的食品產業，深耕地方、賡續產業、落實永續、建教合作，用「食」力帶給台灣社會良善的循環。

◀丸文食品是中部地區少數擁有親子體驗製作的DIY觀光工廠。



▲丸文食品觀光工廠除了是國內首座魚鬆觀光工廠，也是小朋友寓教於樂最好場所。



▲丸文學堂教導「食魚教育」，讓民眾了解吃魚好處多多。



丸文食品觀光工廠

預約時間：週三～週日，早上11：00～11：40、下午2：00～2：40
地點：台中市大里區工業11路156號
電話：0926-432869 梁先生



台灣客家茶文化館開幕 湊齊客家4館拼圖

桃園茶金榮光再現 推廣客家茶產業 邀民眾共同來體驗



▲(右1)客家委員會主任委員楊長鎮、桃園市市長鄭文燦參加台灣客家茶文化館開幕活動，並進行封茶儀式。



▲客家委員會主任委員楊長鎮。

桃園是國門之都，也是客家文化的重要發展地，桃園的客家人口超過90萬人，是全台客家人口最多的城市，且擁有「客家第一庄」之美名，同時，桃園也是客家委員會推動重大政策「浪漫台三線」的起點，為保留客家歷史、文化與發揚客家精神，桃園市政府以「客家走入生活、連結在地，成為城市的亮點」為目標，展現客家文化底蘊特色，依在地客家族群發展人文脈絡，打造4大亮點建設，

「永安海螺文化體驗園區」、「1895乙未保台紀念公園」、「台灣客家茶文化館」及「桃園北區客家會館」等客家4館，讓客家文化走入大眾的日常生活中，邀約大家造訪桃園，體驗在地客家文化。

「台灣客家茶文化館」為桃園客家4館中最後一塊拼圖，於12/10在桃園龍潭舉行開幕典禮，全區總面積約3.5公頃，以茶園地景為主體，融入茶道精神「正靜清圓」概念設計興建，順應坡地地形建造地上兩

層、地下一層的生態建築，分為茶餐廳、茶廊、展廳三大部分，涵蓋天光大廳、茶工廠、創新調理中心、曉風廣場及六國茶室等設施，並榮獲美國繆思設計大獎。另外館內活動還有以客家米食、醬菜與茶葉主題的「客家四庄」，及客家時代劇「茶金」的雙特展，2樓則設有高原好食中餐廳及曉風高原西餐廳，讓民眾可以一邊欣賞疊翠山景，一邊享用美食。茶文化館距離國道3號高原交流道車程僅5分鐘時間，可結合週邊小人國、渴望園區、大北坑休閒農業區等景點，串聯成一系列精彩遊程，一窺台灣客家茶文化館的豐富樣貌。

桃園龍潭為產業關鍵樞紐 將客家茶文化發揚光大

客家委員會主任委員楊長鎮表示，桃園龍潭作為水路連結的關鍵樞紐，桃竹苗地區為台灣茶產業重鎮，在過去都曾扮演重要的國際化角色，且對當時的經濟發展及社會穩定具有重大意義，如今透過茶文化館的建立，不僅象徵茶產業在客家歷史、台灣歷史中佔有相當重要性的地位，更強調茶不僅只是代表農業和一種經濟產業，對客家人來說，更是一種文化的表現。

客委會則表示，台灣客家茶文化館位處桃園龍潭銅鑼圈地區，週邊除了有主題樂園及住宿會館外，還有許多特色茶園、茶廠等相關產業，希望未來能透過茶文化館串聯週邊發展，期盼提升地區的整體環境品質與帶動週邊產業經濟與人潮。

桃園客家4館



★ 1895乙未保台紀念公園



★ 台灣客家茶文化館



★ 永安海螺文化體驗園區



★ 桃園北區客家會館

皇冠海岸帶領全台 千人同步串起45條路線

環台騎遊捲土重來 透過APP上軌跡圖 畫出台灣、點亮台灣

「自行車旅遊」是全世界環保減碳的趨勢，近年交通部持續宣傳自行車旅遊活動，讓世界看見台灣支持自行車推動綠色永續都市的重要工具。為迎接疫後觀光復甦，由交通部觀光局主辦的「皇冠海岸漫騎趣—環台騎遊」活動，因疫情延宕2年，終於在12/10由交通部政務次長陳彥伯、觀光局局長張錫聰、運輸研究所所長林繼國、公路總局局長陳文瑞、北海岸及觀音山國家風景區管理處處長（下稱北觀處）陳美秀及微笑單車公司董事長劉麗珠等多位貴賓領騎，號召200多位自行車愛好者自基隆湖海灣熱情出發，帶領千人從全台45地共同騎動，透過環騎圓夢APP上的軌跡圖，畫出台灣、點亮台灣。



▲「皇冠海岸漫騎趣—環台騎遊」活動在12/10由交通部政務次長陳彥伯（左4）、觀光局局長張錫聰（左3）、運輸研究所所長林繼國（左5）、公路總局局長陳文瑞（左2）、北海岸及觀音山國家風景區管理處處長陳美秀（左1）及微笑單車公司董事長劉麗珠（左7）等多位貴賓領騎。



▲「皇冠海岸漫騎趣」活動，分貴賓、短、中、長等不同路線進行北海岸觀光圈商家探訪及體驗活動。



▲貴賓路線以舊營區全新改造的萬里國聖埔為終點。



▲交通部政務次長陳彥伯。

「觀其岩 聽其形」藝術展 展期將至2023/1/2

「皇冠海岸漫騎趣」活動，分貴賓、短、中、長等不同路線進行北海岸觀光圈商家探訪及體驗活動，以低碳旅遊方式探索北臺灣，啟動自行車休閒旅遊風潮。貴賓路線以舊營區全新改造的萬里國聖埔為終點，由陳彥伯政務次長等多位貴賓、藝術創作者及身聲劇場表演者一同替藝術展揭開序幕，隨後與在地藝術家互動，在絕美海景旁觀看45地環台騎遊的畫面。北

觀處歷經將近1年時間改造既有廢棄營舍及改善周邊環境，期望國聖埔作為金山聯結野柳之中繼服務據點，帶動周邊觀光效益。「觀其岩 聽其形」藝術展展期將至2023/1/2，歡迎民眾前來國聖埔參觀。

遊覽皇冠海岸觀光圈店家 藉此帶動周邊觀光效益

本次活動也邀請到了許多綠色企業、自行車團體及民眾一同共襄盛舉，北觀處安排專業領騎帶隊，規劃安排皇冠海岸觀光圈特色店家，帶領旅客欣賞特殊地質

地景的野柳地質公園、品嚐暖呼呼的金山健康三寶—烤地瓜、沉浸在依山傍海的金山萬里溫泉、尋訪在地老厝及街區文化、跟著蚯蚓專家認識最環保的清道夫、探訪藏在三芝遊客中心裡的光影秘境…一連串豐富有趣的遊程，完騎後換取刮刮卡一張，刮出文青托特袋、特製運動毛巾等完騎好禮，替此次皇冠海岸漫騎趣的遊程留下美好回憶。

★相關訊息請至以下網站查詢



北觀處官網
<https://www.northguan-nsa.gov.tw/>



北觀粉絲團—幸福北海岸
<https://www.facebook.com/northguan/>

撰文／張偉浩 圖片提供／交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處

北觀處 公私協力—國際永續旅遊島計畫

和平島公園獲國家永續發展獎肯定 行政院蘇院長貞昌親頒



▲(左2起)行政院蘇院長貞昌(兼任永續會主任委員)親自頒獎給北觀處處長陳美秀。



▲和平島公園海水游泳池、人工沙灘區與遊客中心。

交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處(下稱北觀處)以「公私協力—國際永續旅遊島計畫」榮獲行政院國家發展委員會舉辦「2022年國家永續發展獎」政府機關類獎項,12/14於台大醫院國際會議中心舉行頒獎典禮,由行政院蘇院長貞昌(兼任永續會主任委員)親自頒獎,交通部觀光局也至現場祝賀,肯定北觀處攜手在地業者「宏岳國際有限公司(下稱宏岳公司)」長期落實永續觀光與在地關懷的成果。

4項核心價值推動風景區 以「永續、在地、國際」為理念

北觀處2014年接手和平島公園後,秉持「設施減量」、「環境優先」、「國際水準」、「便利遊客」等4項核心價值推動風景區觀光發展,首先進行環境資源調查,盤點園區具有「擁有世界400多年豐富族群史」、「奇岩地景」、「全球21處最美日出」及「獨特的里海文化」等潛在美質,故以「找回和平島的美好」為初

衷,「永續、在地、國際」為理念,著手進行景觀環境等公共設施整建改善,並以「恢復居民生計與產業活力」、「公私協力合作發展在地產業與品牌」等策略,引進民間機構參與營運及經營分工,藉由民間企業管理之專業,公私協力,共同讓和平島公園華麗轉身,成為皇冠北海岸永續旅遊的新興璀璨珍珠。

環境乘載與遊憩品質平衡 保育為主、教育學術研究次之

北觀處處長陳美秀指出,北觀處致力在環境乘載與遊憩品質需求間達到平衡,彰顯海岸線與山脊壯麗美景,引領遊客自然而然感受大地景的美好,同時兼顧觀光遊憩品質,服務不同族群、性別、年齡及無障礙的遊客需求,也因此和平島公園環境建置採取減法設計、減量工程、系統整合及低碳旅運等永續工程策略推動風景區更新工程。

此外,北觀處基於「保育為主、教育學術研究次之、商業最後」之理念,與在地

經營業者宏岳公司達成將和平島公園打造為「國際永續旅遊島」之共識,以地質公園4項發展核心「地景保育、環境教育、地景旅遊、社區參與」作為公園發展最高的指導原則,透過加入地質公園網絡、獲取永續活動認證、邀請國際交流學生、協會參訪等方式與國際接軌。

2023/1至2辦理冬季特色活動 風雨概念的「和平島掀風潮」

和平島公園持續成長茁壯,現今的和平島公園擺脫過去老舊、傳統的形象,蛻變為優質新潮的景點,且園區發展屢獲殊榮,自2018年svayam最佳無障礙觀光景點獎、2020年穆斯林友善環境認證、2021年第九屆臺灣景觀大獎「風景遊憩類傑出獎暨年度首獎」、財政部第19屆民間參與公共建設金擘獎「政府團隊獎—優等」後及2022年交通部服務獎後,永續觀光之作為再度獲得國家永續發展獎肯定。

陳美秀處長表示,北觀處所呈現的建設計畫執行成果,是自接管和平島公園後一點一滴累積的成果。和平島公園正成長茁壯,北觀處不會以現況為滿足,將堅持「觀光永續發展」的核心價值,串聯皇冠海岸觀光圈、參加全百大旅遊地競賽及綠色旅遊目的地標章認證,持續向「國際永續旅遊島」之目標邁進。此外,北觀處與和平島公園將自2023/1至2月辦理以北海岸冬季特色「風、雨」為概念的「和平島掀風潮」活動,藉由多項結合冬風、冬雨系列活動歡迎國人到訪感受北海岸的另一種浪漫。



▲和平島公園等嶼亭與基隆嶼。



▲和平島豆腐岩與基隆嶼。

梨山耶穌堂走過半世紀 全台最高教堂風華再現

敲響0.5噸大吊鐘 朝聖梨山歷史文化觀光新地標



▲(前排左5) 參山國家風景區管理處處長曹忠猷、(前排右3起) 台灣觀光產業發展協會總會長蕭明仁、前交通部觀光局長暨台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍。



▲台灣基督長老教會泰雅爾中會頒發感謝狀給參山國家風景區管理處，感謝協助梨山耶穌堂修繕竣工。(左起) 台灣基督長老教會泰雅爾中會董事長徐正義牧師、立法委員孔文吉國會辦公室主任楊金次、前交通部觀光局長暨台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍、參山國家風景區管理處處長曹忠猷。



▲梨山耶穌堂啟用儀式的貴賓合影。



▲梨山耶穌堂啟用儀式溫馨感人。

梨山耶穌堂是全台最高的教堂，走過半世紀後，經過修復大工程終於在12/2正式竣工啟用，相隔20年鐘聲再度響起，大鐘12下「咚～」令人感動！簡單隆重的啟用儀式，由泰雅族長老用泰雅古調吟唱感恩謝詞，感謝交通部觀光局協助完成歷史任務，讓位於海拔2,011公尺、全台最高的教堂風華再現，53年歷史的耶穌堂重新開放迎接來自國內外的遊客，未來將舉辦雲端上的婚禮，梨山耶穌堂也成為朝聖新地標。

啟用儀式由交通部觀光局參山國家風景區管理處處長曹忠猷、台灣基督長老教會泰雅爾中會董事長徐正義牧師、議長哈告伍道牧師、台灣旅遊交流協會理事長賴瑟

珍、台灣觀光產業發展協會總會長蕭明仁等貴賓共同剪綵，徐正義感謝上天恩典，讓耶穌堂可以重新開放，成為族人做禮拜的殿堂。

參山國家風景區管理處處長曹忠猷表示，興建照做教堂花費至少3年時間，從規劃、設計、開工，一切真的感謝上天的安排和恩典，耶穌堂已有53年歷史，整修工程先搭起大棚架，一片一片拆掉建幾千片的檜木及銅瓦清潔維護，再一片一片裝回去。另外例如如何將擺放在尖塔閣樓地板上銅製的鐘吊起、拉回距離地面13.1公尺的屋頂位置，過程不影響地板、柱樑等原貌，煞費工程團隊的心思。整體修復歷經近6年的時間，從歷史建物的審定、修復方



▲梨山耶穌堂啟用儀式在教堂周邊安排品味梨山茶，藉此讓貴賓對梨山的茶品留下深刻印象。(左起) 東勢區農會休閒旅遊部劉孟君、臺中市和平區佳陽社區發展協會總幹事(德拉戶梨山茶園) 陳俊宇、Friendship in Taiwan國際學生遊台灣(FIT) 總召集人暨花田民宿主人賴淑薇。

式的考證及規劃設計，如今完工啟用，令人充滿感動，也完成歷史性的任務。

耶穌堂可說是梨山小旅行新地標，腹地內有梨山原民小吃、梨山茶等商家，充滿在地風情。

★梨山耶穌堂簡介



梨山耶穌堂位於海拔2,011公尺的高山上，落成於1969年，為蔣中正與其夫人宋美齡所主導興建，以作為訪視梨山地區期間之禮拜場所。土地與建物原屬宋美齡發起的「中華婦女祈禱會」，王玉堂建築師負責規劃設計，大陸工程股份有限公司負責營造施工。1999年921震災後無償贈予「財團法人臺灣基督長老教會泰雅爾中會」管理使用，由於建築物年久失修，屋頂破損漏水嚴重，2019年由臺中市文化資產處補助教會辦理屋頂簡易修繕計畫，後續由參山國家風景區管理處協助該會啟動修復工程。

2014年臺中市政府以此建築與歷史人物有密切關係，又因座落於原住民保留地，見證當地傳教之歷史，建築風格為戰後臺灣常見之「簡化西方歷史式樣」，將教堂主體及前方噴水池，公告登錄為歷史建築。

梨山耶穌堂建築風格採用「隱約形式」的歌德式教會建築，並適時與在地材料結合，門口左右兩側分別種植6株山茶花，總計12株代表耶穌12位門徒；建築也融入泰雅風格裝飾，柱子上有圖騰花紋，為梨山耶穌堂帶來獨特的風格。大吊鐘銅鐘口直徑103公分、高度約110公分，重量為0.5公噸。

撰文／王政 圖片提供／交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處

壯圍沙丘生態園區築夢聚落 夢想成真

邁向「鄉聚壯圍 在地共榮」觀光願景 打造展示、展演、展售平台



▲（左起）宜蘭縣議員陳福山、交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處處長馬惠達、立法委員陳歐珀、宜蘭縣副縣長林建榮、宜蘭縣議員黃建勇、壯圍鄉鄉民代表會主席詹旺彬、壯圍鄉鄉公所主任秘書張家豪。



▲壯圍沙丘生態園區是旅客到訪大東北角絕不能錯過的景點。

交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處於12/11舉辦「壯圍沙丘生態園區觀光發展願景記者會」，活動現場特別邀集產官學界，包含立法委員陳歐珀、交通部觀光局、宜蘭縣政府林副縣長建榮、宜蘭縣議員福山、宜蘭縣議員黃建勇、宜蘭縣壯圍鄉公所張秘書家豪、壯圍鄉民代表會詹主席旺彬、壯圍鄉各村長及在地觀光產業蒞臨會場，就壯圍沙丘生態園區的觀光發展願景給予東北角管理處最大的支持與鼓勵，並讓在地築夢能夠落實。未來園區將持續營造觀光遊憩環境，並串聯結合地方觀光產業、特色遊程體驗及主題行銷活動，期盼朝「鄉聚壯圍 在地共榮」之觀光願景，作為地方魅力「展示、展演、展售」之平台，攜手共同築夢創造地方區域特色觀光價值，讓遊客來到壯圍沙丘生態園區感受從壯圍、宜蘭至大東北角整體區域觀光廊帶魅力。

交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處處長馬惠達表示，壯圍沙丘生態園區將邁向下一個重要里程碑，能夠與地方共同築夢，並逐步落實夢想；未來除持續營造優質觀光遊憩環境、推動

特色體驗遊程及主題行銷活動，並匯聚大東北角觀光圈各鄉鎮資源，希冀藉由與地方夥伴共同努力，共創屬於在地展示、展演、展售之平台，並延伸發展從壯圍、宜蘭至大東北角地區整體觀光廊帶魅力，提供遊客來到壯圍沙丘生態園區就能深度認識宜蘭壯圍、大東北角區域美好旅遊體驗。

打造觀光遊憩服務 串聯東北角觀光廊帶

壯圍沙丘生態園區自2018年4月落成開園，提供遊客中心、沙丘展覽館及賣店等旅遊服務，而沙丘展覽館感謝在導演蔡明亮投入策劃《行者·蔡明亮大展》，帶領民眾步入並看見壯圍的美麗，而「行者」也即將步入影像外，於2023年1月起正式閉幕。

東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處為提升壯圍沙丘生態園區觀光遊憩服務，今年度持續召開多場工作坊、產業沙龍及論壇等系列活動，聆聽並彙整各界意見，所有參與者均充份表達期盼與建議，也積極從環境設施改善、遊程體驗設計及產業多

元行銷等討論，給予了正面迴響與期待。

透過「壯圍沙丘生態園區觀光發展願景記者會」的舉辦，以「鄉聚壯圍 在地共榮」觀光願景為核心，期盼壯圍沙丘生態園區作為地方魅力「展示、展演、展售」平台，與地方共同耕耘築夢，並讓夢想落實實現，創造最適地發展的壯圍觀光旅遊體驗。

記者會活動特別邀請宜蘭在地藝境絲竹樂團獻上宜蘭在地特色音樂展演、20家大東北角觀光圈的產業夥伴與精選壯圍在地農產，共同舉辦築夢市集與民眾互動分享特色物產，同時更透過風格野餐的佈置及電輔車永續小旅行，推廣親子野餐、自行車漫遊的特色觀光體驗，將宜蘭壯圍的精彩一次呈現，展現地方觀光價值及實力。

壯圍沙丘生態園區的沙丘地景建築及周邊綿延自然海岸與龜山島美景，為宜蘭具代表性國際魅力景點，每年度並舉辦地景藝術主題活動，讓遊客來到壯圍沙丘生態園區，能夠隨著藝術作品的牽引，不論在晨曦、日落慢步、自行車深度體驗，重新看見壯圍自然的美麗，未來將持續朝觀光願景邁進。

大東北角觀光圈亮點成果



▲來宜蘭酒菜市場。



▲石碇區觀光發展協會。



▲星源茶園。



▲蘇澳媽黑糖糕。

西拉雅舉辦環台騎遊活動 邀民眾深度觀光

廣邀50位車友共襄盛舉 騎乘單車劃出西拉雅的綠意天際線



▲西拉雅國家風景區管理處處長徐振能（最前排左）和逾50名自行車車友一同合照。



▲西拉雅國家風景區管理處處長徐振能和KOL雷翔一同領騎，將活動拉開序幕。

為實現2050年淨零碳排放目標，聯合國於2018/6/3公告了第一個專屬於自行車的節日「世界自行車日」，希望民眾能一同響應綠色旅遊，達到減碳目標。交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處（簡稱西拉雅管理處）為宣傳台灣自行車的綠色旅遊特色，於12/10號召逾50名自行車車友在西拉雅風景區盛大辦理「環台騎遊活動」，由西拉雅國家風景區管理處處長徐振能與知名KOL雷翔領騎拉開序幕，並利用「環騎圓夢APP」與全台其他路段進行串聯，且於台南柳營新天地前廣場進行全台大串聯，透過同步騎單車的方式，一同騎乘在西拉雅最美的單車路線，完成自行車環島路線軌跡，劃出台灣圖型。

APP」是以環島1號線的資訊為主軸，提供車友規劃自行車環島行程所需的資訊，以及各種自行車環島時的實用功能，並收錄最新最完整的的路線地圖、沿線補給站、景點、美食等資訊，讓車友有手機就能將資訊隨處帶著走，實現走到哪，查到哪，玩到哪的心願。

西拉雅國家風景區管理處處長徐振能表示，此次騎乘的路段屬菱波官田線的一小部份，從起點柳營區出發騎乘約29.2公里抵達新市—遠東科大終點，且沿途車友們還可以一邊騎乘一邊享受西拉雅風景區的菱田風光，將大自然美景盡收眼底，且西拉雅管理處為展現官田的在地熱情，還特別製作菱角造型的頭箍提供給參與車友合影留念。



▲菱波官田線線有各種特色景點，非常適合全家大小一同體驗親子騎乘自行車。

包含有川文山森林生態保育農場、戀占石、烏山頭水庫風景區、八田與一紀念園區、赤山龍湖巖、嘉南農田水利會分岐工作站、隆田chacha文化資產教育園區以及官田遊客中心，非常適合全家大小一同體驗親子遊，享受騎乘西拉雅。

為讓民眾日後更便於到西拉雅風景區觀光、騎乘自行車，感受其獨特的美麗景色，西拉雅管理處特別與翔麟旅行社合作，推出西拉雅季節性遊程讓民眾體驗在地景色，另外還有台灣好行—菱波官田線的自行車遊程，可以騎乘自行車在山海圳綠道、嘉南大圳水圳綠道及菱波官田線等路段，並造訪官田遊客中心週邊及西拉雅轄區進行深度旅遊，且與電輔車業者合作，可以更悠閒的享受田園和水道風光。

環騎圓夢APP掌握騎乘資訊 沿途欣賞西拉雅美景

自行車環島1號線專屬的「環騎圓夢

菱波官田線多處特色景點 推多項遊程邀民眾一同體驗

這次的菱波官田線還有許多特色景點，



▲此次環台騎遊活動讓民眾可以邊騎乘邊欣賞西拉雅沿途風光。

撰文／張偉浩 圖片提供／彰化縣政府城市暨觀光發展處

鹿躍水湮 港舞驚艷 鹿港夜之美 鹿港溪水舞秀

營造鹿港溪整體光環境 吸引五星酒店進駐 帶動觀光人潮

彰化鹿港溪水岸廊道啟用後，提供民眾遊客良好的休憩空間，為增進夜間使用效益，縣府於鹿港溪開源廣場設置水舞展演設施，12/10晚上辦理「鹿躍水湮、港舞驚艷」鹿港溪水舞秀正式啟用，彰化縣長王惠美、鹿港鎮長許志宏、議員民代一起共襄盛舉。



▲(前排左4起)彰化縣長王惠美、鹿港鎮長許志宏，與貴賓合影。



▲彰化縣長王惠美致詞。

每天晚上6點到9點間表演 串聯鹿港老街與水岸廊道

彰化縣長王惠美表示，這次在鹿港溪開源廣場設置水舞展演設施，藉由水舞表演秀增加視覺聽覺上不同的饗宴，從即日起在每天晚間6時至9時每半小時表演一次，期待串聯鹿港老街及鹿港溪水岸廊道，串連附近龍山寺、護安宮五府千歲、

文武廟、天后宮等景點，帶動觀光人潮，進而為在地帶來更多經濟效益。此外，鹿港溪是鹿港的母親河，過去唐山過台灣就是經由這條鹿港溪進入鹿港天后宮，在媽祖的庇佑下，附近商家生意興隆，但鹿港溪在她過去擔任鹿港鎮長時就拆除鹿港溪旁違建，後來，擔任縣長後持續思考著，如何讓鹿港溪這條母親河吸引更多人潮，因此將鹿港溪逐步改造，希望讓彰化更好更美。

2023年編列3,000萬元 營造鹿港溪整體光環境

彰化縣政府城市暨觀光發展處表示，彰化縣府已編列2023年預算3,000萬元，要挹注在1.5公里長的鹿港溪水岸廊道，規劃營造鹿港溪整體光環境，期待未來帶動晚上的觀光人潮，現在鹿港有民宿，未來也有五星級酒店進駐，鹿港的觀光產業將會越來越好。另外，在停車方面，今年更爭取到洛津國小的全國首例地下停車場兼設蓄洪池工程，工程總



▲12/10晚上辦理「鹿躍水湮、港舞驚艷」鹿港溪水舞秀正式啟用。

經費2.2億，其中縣府自籌款8,000萬，未來將完善整體停車空間，讓民眾讓大家來鹿港停車也能更方便。

水舞表演成打卡熱點 一起營造鹿港夜之美

鹿港鎮長許志宏表示，鹿港溪是鹿港的母親之河，經縣府整治後，很多人前來打卡，這次加上水舞表演，公所將持續與縣府一起打造夜的鹿港之美，希望大家一起來欣賞。也特別感謝與會貴賓前來參與，包括縣議員楊竣程、立法委員陳秀 服務處、台明將企業股份有限公司副總經理林肇騫、彰化縣鹿港老街發展促進會常務理事鍾美娟、鹿港文教基金會董事溫文卿、彰化高中校友會副總幹事楊賜來、縣府秘書王錦銓、縣政顧問許瑞庭、許富足、許翠娥、施正雄、施性鍾、城觀處長王瑩琦、水資處長馬英傑、城觀處副處長郭秋君、各級民代與地方仕紳等共襄盛舉。



▲鹿港溪開源廣場設置水舞展演設施，藉由水舞表演秀增加視覺聽覺上不同的饗宴。



▲「鹿躍水湮、港舞驚艷」開場火舞表演。

2022雲嘉南濱海農遊趣 現場展示特色商品

在地居民及各部會共同努力推展 廣邀民眾深度體驗雲林

由口湖鄉金湖休閒農業發展協會主辦的「2022年度雲林縣休閒農業區跨域輔導計畫」，在行政院農業委員會、水土保持局南投分局指導，雲林縣政府共同輔導下，精心籌畫「幸福台61～雲嘉南濱海農遊趣暨魅力農店」揭牌儀式，於12/9假口湖遊客中心舉辦。

特別率領縣府團隊與會主持揭牌儀式，且親自頒發「2022年度清真認證證書」的雲林縣縣長張麗善表示，過往雲林海線一直被認為是風頭水尾、窮鄉僻壤之地，但透過當地居民的毅力生產出多元的農漁特產，將農漁產業結合休閒體驗，以跨域串連的模式，將雲林、嘉義、台南，以濱海軸線的發展方式進行各項活動。尤其近幾年在金湖休閒農業發展協會的努力推展下，不僅活化口湖遊客中心，且帶動地方發展，並得到全國各獎項肯定，也透過建置計畫的輔導，優化展售空間、凝聚雲嘉南產業的發展共識。縣府也表示將持續輔導並加強各項地方基礎建設，未來將致力於山、海、平原的資源整合，推動「雲西濱海風情」、「雲東療癒旅遊」，將宗教人文、農漁產業、生態景觀、體驗教育等，提供給外縣市民眾一同來體驗深度的雲林之旅。



▲雲林縣政府農業處處長魏勝德（右1）、口湖鄉鄉長李龍飛（左1）、雲林縣縣長張麗善（左5）親自頒發通過111年度清真認證證書。



▲口湖鄉社區媽媽的精采表演將活動拉開序幕。

透過輔導計畫展示當地特色商品



精彩活動讓現場熱絡不已 眾多特色商品展售

活動由口湖鄉社區媽媽的表演拉開序幕，一同與會的貴賓有雲林縣縣長張麗善、雲嘉南濱海國家風景區管理處處長陳煜川、水土保持局南投分局課長彭心燕、口湖鄉鄉長李龍飛及在地社區村長、理事長等參與活動，並邀集雲嘉南地區的休閒產業業者、小農、在地社區共同展現成果，更邀請不同樂團進行表演及各項體驗活動，讓現場熱絡不已。

現場還有台南將軍海中央小舖現場教作的虱目魚丸、李記烏魚子的魚子創意產品、好蝦問男社的鮮蝦、香腸料理、鰻姑娘鮮嫩彈牙的蒲燒鰻、佶蜂園的海口蜜體驗、梧北社區現作的小雨燕雞蛋糕、晁陽休閒農場、月光下友善農場小麥產品、蜜糖蜂蜜、四湖辣木、口湖青農海鮮小吃及通過清真認證的水林杰樂農園、小陳田畦邊、水林小黑農農產、美信水產馬蹄蛤白蝦、布袋好美農漁產、北門嶼輕食餐廳等系列產品展售。



▲雲嘉南濱海國家風景區管理處處長陳煜川特地與會鼓勵在地小農業者並一同進行大合照。

太平村新景點落成 無二窯亮相打造在地美學長廊

品味大平社區的獨特美學 雲梯、茶園、窯燒勾勒完美旅遊面貌



▲太平村的新美學「無二窯藝術空間」於12/4正式登場。



▲（左起）太平社區產業合作社理事主席嚴清雅、無二窯藝術空間創作者王文志、嘉義縣副縣長劉培東、立法委員陳明文、水土保持局副局長林長立、阿里山國家風景區管理處副處長陳榮欽。

繼4年前水土保持局南投分局與梅山在地藝術家王文志合作攜手於嘉縣梅山太平村打造「一抹紅趣」地景藝術後，水保局再度出資1,600多萬元，打造「無二窯」藝術空間，於5月份啟動工程、12/4正式竣工，無二窯的登場，將與鄰近的一抹紅趣相互輝映，兩者串連成藝術聚落，讓太平得以擴展成大藝術山城區域，也讓美學成為旅客遊覽太平村的另一個強大誘因。

太平社區產業合作社理事主席嚴清雅表示，「無二窯」藝術空間位於太平雲梯南道出口，占地 200 坪，此空間未來將作為窯燒、製陶的創作與體驗，故以「獨一無二」為名，命為「無二窯」。「無二窯藝術空間」的登場，是在呼應鄰近的「一抹紅趣」，衍生「一生二、二生三、三生萬物」生生不息之意。

「無二窯」的空間造型設計理念，來自太平村 36 彎山路的迅速轉折概念，以



▲立法委員陳明文致詞。



▲嘉義縣副縣長劉培東致詞。



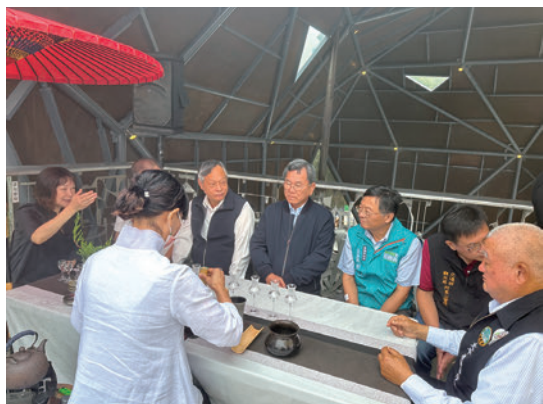
▲太平社區產業合作社理事主席嚴清雅致詞。

「呼吸吐納的山丘」造型，表現出海拔 1,000 公尺的地勢起伏變化，不規則屋頂點線造型與山形陵線呼應，被周圍多元植物包圍，整體藝術空間融入山林，表達大自然的深沉韻味，體現出人與自然環境的相對應關係。

品味美學 就在太平

回顧2018年水保局所建造的一抹紅趣登場後，便獲得2020年嘉義縣、雲林縣建築園冶獎肯定，評審對茶葉外觀、拼貼技法相當驚艷。無二窯的登場，將進一步帶動太平從窯燒、製陶概念出發，進而啟發更大的商機，帶動在地聚落發展。

嚴清雅表示，一般遊客來太平以為只是走雲梯，「無二窯」藝術空間完工落成後，除提供陶藝家創作及遊客體驗外，期望串聯「一抹紅趣」意象空間，由店家、茶人進駐擺設茶席，兩者串成藝術聚落，同時結合社區既有營造藝術、巷弄文化、太平老街美食、太平雲梯、天然景觀、步道、茶園及在地茶、咖啡、農特產業，用美學經濟形塑太平村成為地方特色，帶來更大商機。



▲嘉賓們一同於「無二窯藝術空間」體驗太平村美學新魅力。



▲「無二窯藝術空間」揭幕儀式特別安排精彩的表演。

丘丘·森旅強調身心平衡 盼國際旅客來訪

打破過去國旅住宿習慣 多種體驗課程享受靜心渡假



▲丘丘·森旅執行長王念秋。

後疫情時代旅遊型態轉變，已不同於過往的走馬看花，取而代之的是深度的在地體驗，進而達到高品質的出遊，丘丘·森旅掌握轉變機會，以「戶外體驗」、「健康養生」、「在地文化」等方式，讓旅客在忙碌的生活中，拋開束縛，享受短暫的旅途，體驗身心靈的徹底放鬆。



▲以復育土肉桂樹來達成環保的平衡，且維持永續發展。



▲在遼闊草原中體驗戶外瑜珈達到身心放鬆。

結合「渡假」與「靜心」 達到多項平衡

丘丘·森旅CHU Resort位在花蓮鳳林鎮，為Home Hotel團隊的全新旅宿品牌，其經營概念如同落實MIT精神的Home Hotel，讓飯店的角色不再只是提供住宿的空間，而是成為推廣理念的平台。品牌名稱「丘丘」，源自於中央山脈與海岸山脈之間的地理位置，寧靜草原上的旅宿，放眼望去彷彿在兩座山丘之間，並同時以「丘」的親切感邀請旅人「近山」且「敬山」，藉由先天的山谷、草原、步道、溫泉等環境優勢，結合「渡假」與「靜心」，並同時透過多種體驗課程，如：散步冥想、晨間瑜珈、體驗工作坊、藥草導覽、土肉桂復育等，達到不只是自身內、外在的平衡，更可與環境之間的永續平衡。

打破以往國旅習慣 挑戰不同旅遊型態

丘丘·森旅執行長王念秋表示在2020年疫情最嚴重之時，旅宿業受到劇烈衝

擊，自身承受巨大壓力之時，因緣際會嘗試到3天2夜的淨化身心旅程，並獲得難得的平靜，且深刻理解身心療癒產業的多元與重要，因此埋下創立丘丘·森旅的種子。王念秋還表示希望打破以往國旅習慣，讓旅遊不再是觀光踩點、走馬看花的行程，而是深度體驗在地，讓旅遊變成渡假，將身心靈在旅程中得到放鬆，成為新的旅遊型態。

身心平衡為理念主軸 不同客群設計房型

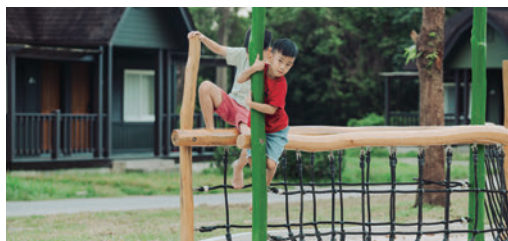
丘丘·森旅針對不同客群進行房型設計，今年開放80間「獨棟森屋」客房，其中分成兩區「小島 Wildland」與「心流 Flow」。「小島」一共有5種房型52間客房，適合親子、家人、友人一同居住，擁有專屬獨立的戶外遊戲區、遼闊草原，以大自然為遊戲區，且多元房型可滿足不同旅客的需求；另一區「心流」提供旅客2天1夜或3天2夜的全包式旅程，涵蓋冥想、瑜珈、自然療癒與正念覺察等完整體驗，提供在地小農蔬食美饌，讓旅客得到

真正的身心靈放鬆。

丘丘·森旅以「身心平衡」的理念為主軸，保留原始樣貌接觸大自然的同時，亦有高級的渡假村服務，且與身心產業的跨界合作，發揮平台的功能與影響力，讓旅客深度了解「靜心」、「渡假」的旅遊方式，探索最適合自己的平衡方式，並放眼國際，期許未來有更多外國旅客能來訪於此。



▲位在中央山脈山腳下的丘丘·森旅被群山環繞，今年一共開放80間獨棟森屋供旅客住宿。



▲園區內有親子遊戲設施，滿足不同需求，讓大小朋友玩的不亦樂乎。



▲全包式瑜珈課程享受全身性身心靈放鬆。



丘丘·森旅
花蓮縣鳳林鎮永豐路6號
<https://churesort.com/>

圖片提供／JR東日本大飯店台北、凱達大飯店、台北遠東香格里拉、台南大員皇冠假日酒店、將捷金鬱金香酒店、福容大飯店

JR東日本大飯店台北年菜外賣

凱華樓巨無霸佛跳牆 限量推出



▲福氣滿門巨寶盆年菜組的巨無霸佛跳牆年菜。

JR東日本大飯店台北的凱華樓中華料理推出開運年菜外賣，由資深主廚楊德興嚴選優質食材推出年菜組合，包括適合15~20人份的「福氣滿門巨寶盆年菜組」，其中有重達9公升的巨無霸佛跳牆、五道新春前菜、玫瑰椒麻脆皮雞、剝椒莫瑞鱈魚及松露年糕，早鳥價整組17,888元(原價19,888元)，限量推出。除了可線上預購外，12月20日前下單享早鳥優惠。

台北凱達常溫、鮮凍年菜齊開賣

常溫年菜組9,078元 鮮凍年菜組5,292元



▲「凱達玉兔年菜套組」常溫外帶年菜。

台北凱達大飯店以「精緻化」、「多樣化」搶攻年菜商機。冠軍主廚團隊隆重呈獻「凱達玉兔年菜套組」常溫外帶年菜，8大道8人份售價10,680元，於2023/1/6前預訂享早鳥價只要9,078元，當日新鮮現做，澎派佳餚簡單上桌！另外延續去年熱銷完售的鮮凍系列-「凱達乾坤年菜套組」，8大道6人份售價5,880元，早鳥優惠只要5,292元，提早預訂讓您省荷包！

台北遠東香格里拉奢華圍爐宴

內用外帶年菜熱賣 佳節禮品預購中



▲台北遠東香格里拉推出玉兔迎春除夕守福宴。

台北遠東香格里拉推出圍爐宴、外帶年菜與多樣節慶禮品歡喜迎接兔年！無論是連續五年榮獲米其林推薦的香宮粵菜餐廳、上海醉月樓、ibuki日本料理、馬可波羅義大利餐廳、遠東Café自助餐廳，餐廳的私人包廂也是闔家團圓的熱門首選。想在家輕鬆享受五星級美食，亦可外帶年菜，2022年12月23日前預訂年菜外帶可享85折優惠，另預購禮品可享9折早鳥優惠。

台南大員皇冠「御節料理」限量首賣

日本新年佳餚預購 奢華獻禮



▲台南大員皇冠假日酒店「御節料理」限量首賣。

台南大員皇冠假日酒店煉瓦日式餐廳今年首次推出日式年菜「御節料理」外帶，由熊馬基主廚融合過去與米其林一星日籍主廚學習到的精緻廚藝，完整呈現在料理中，將各種吉祥寓意的年菜盛裝在「重箱」（多層容器）中，以冷食呈現。即日起至2023/1/21，限量50組售完為止，每組5,880元，12/20前完成付款享有早鳥優惠價5,000元。

將捷金鬱金香推除夕圍爐、年節桌菜

年菜常溫自取外帶 在家品嘗星級主廚料理



▲年菜外帶5人份組合\$6,888。

將捷金鬱金香酒店推出「玉兔迎春」除夕10人圍爐桌菜18,800+10%，針對中小家庭除夕圍爐，宴會廳特別開賣6人桌菜，每桌12,800+10%，推出不到兩周預訂接近滿額！小年夜及除夕當日，提供年菜常溫自取外帶服務，主推中小家庭5人份年菜組合6,888專案，在家就可以品嚐星級主廚料理。訂購日期：即日起至2023/1/15止，取貨時間為上午10:00-11:00、下午15:00~16:00。

福容外帶年菜開跑

金賞銀賞年菜套餐只要3680元起



▲福容年菜外帶-阿基師領軍帶領主廚團隊打造高品質年菜。

今年福容大飯店囊括電視台年菜評比金賞、銀賞、佳賞等佳績，一次推出兔年各店特色年菜外帶。福容桃園機捷A8店推出年菜外帶「揚眉兔氣迎新年」，優惠價10,888。東北角的福容福隆店，推出「宏兔大展團圓年菜組合」，每道最低只要1,080起。福容高雄店特別推出除夕當日現做的「福容港都團圓年菜組合」。東部也有福容花蓮店可選擇，「揚眉兔氣宏兔大展」外帶年菜。

感謝青森！臺日教育交流20週年盼持續積極推廣

世界文化遺產與現代藝術吸睛 多元魅力安排觀光教育皆合宜

撰文／張語柔·圖片提供／向日遊



▲青森縣知事三村申吾（前排左5）受邀來台參加頒獎儀式。

提及青森縣，大多數遊客都能聯想到青森蘋果、青森睡魔祭或是弘前公園賞櫻花等地特色，能夠感受迷人的四季風貌與歷史人文、祭典、美食等魅力，深受旅行同業與遊客的愛戴。期盼長榮航空直飛航線復航，台灣出發只要3.5小時就能抵達青森。豐富觀光資源不僅適合規劃遊程，也能安排充實的教育旅行，帶動雙方師生交流並開拓年輕學子世界觀。青森縣知事三村申吾長久以來在教育交流推廣上不遺餘力，今年更受邀來台獲頒感謝狀，雙方期盼持續保持積極交流。規劃教育旅行推薦可前往入列世界文化遺產的三內丸山遺跡，或至青森縣立美術館與十和田市現代美術館等景點享受藝術薰陶，旅行同業若有任何青森縣教育旅行規劃或觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

臺日教育交流20週年紀念活動

教育部於12/7舉辦「臺日教育交流20週年紀念活動」，邀請長期協助推展雙邊互動有功的日方人士與學校單位來台共襄盛舉並致贈感謝狀。青森縣知事三村申吾也是受獎者之一，透過知事的努力推廣之下促成台日雙方學生交流，不僅青森縣師生來台畢業旅行，也有農業技職教育交流等，無論在教育、經貿、觀光等領域都積極貢獻心力。惟頒獎活動當日三村申吾知事另有要事不克到場，因此另行安排在12/13由教育部長潘文忠親自頒發感謝狀。雙方期盼持續保持積極交流，締結台日雙邊美好友誼。



▲教育部長潘文忠（左）頒發感謝狀予青森縣知事三村申吾（右），感謝協助積極促進台日雙方教育交流。

世界文化遺產 三內丸山遺跡



▲境內可欣賞被復原的掘立柱建築，以及當初出土的建築遺跡等。

2021年以「北海道及北東北繩文遺跡群」正式入列世界文化遺產的三內丸山遺跡，也是國家特別史跡之一，為目前日本規模最大的繩文時代集落遺跡。出土距今約5,900年~4,200年前的竪穴、墓塚、大型掘立柱建築遺跡等，能夠一探古人過去在此生活的面貌。三內丸山遺跡現在肩負研究繩文文化、保存出土文物、展示與教育宣導等使命，展館內可以參與DIY體驗，製作專屬的板狀土偶或迷你土偶等。遺跡所在地原本是青森縣運動公園建造棒球場的預定地，但事前調查場地時意外挖掘出大量遺跡，青森縣因而決定中止工程，自1994年起致力於遺跡維護。

十和田市現代美術館



▲鮮豔奪目的巨馬雕像「Flower Horse」高約5.5公尺，是超熱門打卡景點。

十和田市現代美術館是藝術振興都市計劃Arts Towada的核心設施，建造在入列日本街道百選的官廳街通。藝術品的展示空間不侷限在館內，無論中庭、屋頂或周圍腹地都能欣賞，而各式各樣的戶外裝置藝術林立，也彷彿將整條官廳街通融入其中，成為美術館的一部份。館內展示包含草間彌生、澳洲超現實主義雕塑家Ron Mueck（讓·穆克）等知名藝術家的作品。

青森縣立美術館

青森縣立美術館與三內丸山遺跡比鄰，推薦能安排一起順遊。美術館建築出自被譽為LV御用建築師的日本知名建築師青木淳之手，以三內丸山遺跡為靈感設計，就像身處於考古挖掘現場般，巨



▲「青森犬」設置在與常設展區相連的戶外空間，冬季還有機會拍下頭上大壕溝與以白積雪的可愛面貌。

色外牆呈現凹凸狀的美術館建築物相互呼應，設計風格大膽且融合當地歷史特色，是日本知名美術館之一。館藏包含奈良美智在內的多位青森在地藝術家作品，也能欣賞現代主義繪畫大師Marc Chagall（馬克·夏卡爾）的大型畫作。館區共有4層樓，推薦從2樓咖啡廳眺望八角堂與欣賞奈良美智作品「Miss Forest/森之子」，大受歡迎的「青森犬」則設置於地下2樓。

更多青森縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

靜岡縣邀8家業者實地考察疫後新況

直擊富士山靜岡機場大變身 入住新飯店



▲(左起)富士雲旅遊總經理吳純慧、雄獅旅遊東北亞部副理楊于慧、可樂旅遊高雄分公司產品部日本組協理梁健隆、汎佳旅行社總經理梁廷佑、富士山靜岡空港株式會社代表取締役社長西村等、山富國際旅行社商品部日本線副總經理陳春生、東南旅遊海外旅行事業本部經理陳昆仲、喜鴻旅行社高雄產品線控王怡涵與五福旅遊產品事業群東北亞線行銷專員池丹妮。



▲台灣代表業者與靜岡在地業者進行商談前紀念合影。

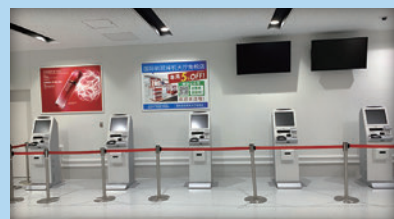
疫後訪日觀光人潮不斷，各地也新增或改善不少觀光和住宿設施。靜岡縣為促進台客前往旅遊，於12/6~10由靜岡縣台北事務所所長宮崎悌三領軍，與山富國際、五福、汎佳、東南、康福、富士雲、雄獅、喜鴻共8家業者前往靜岡考察，盼早日重啟直飛航班送客。

富士山靜岡機場 空間擴建1.5倍

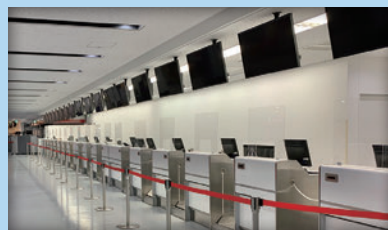
為提升候機舒適度、吸引更多國際航班進駐，靜岡機場從2018年10月起便開始進行國際航廈擴建工程。至今已完成機場報到櫃台從10個增加到18個，並新設5台自助報到機、外幣現鈔兌換機、網路sim卡租借機；同時行李輸送帶轉盤從1個增為2個、設立機場貴賓室、擴大免稅店空間、候機室座椅也從220個增至400個，預估每小時將可同時消化3個航班人次。2022-2024年也將持續新增機場賣店、與更多商店入駐。富士山靜岡空港社長西村等表示，機場已經做好準備，非常期待華航早日復航，再次看見台灣團體送客榮景。



▲候機室座椅數加倍，新設貴賓室，免稅店陳列空間也煥然一新。



▲自助報到機新增5台。



▲報到櫃台增為18個。

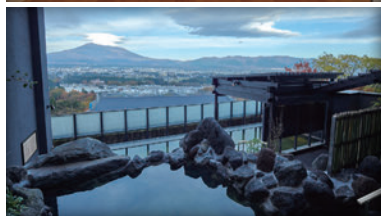
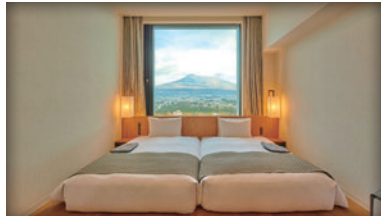


▲二樓美食街改頭換面，引進在地名店。

新開幕4大特色飯店

【御殿場市】HOTEL CLAD

(2019年底Open)



最大特色是走出大門過橋便能抵達御殿場OUTLET，便利購物族群。同時飯店從大廳到所有房間、附設的「木之花之湯溫泉」、餐廳，全都能看見巨大富士山。

【三島市】富士山三島東急飯店

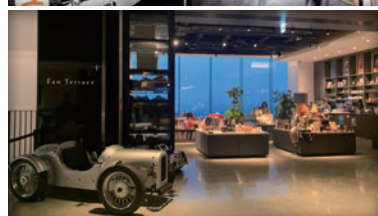
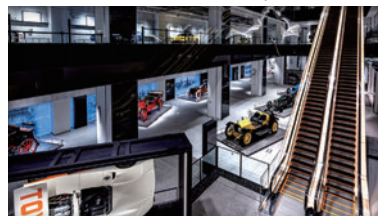
(2020年6月Open)



距離東海道新幹線三島車站南口徒步1分即達。頂樓的展望溫泉可將富士山收進眼簾，使用產自三島的蔬菜、駿河灣海鮮所做的美味料理也是飯店一大賣點。

【小山市】富士Speedway Hotel

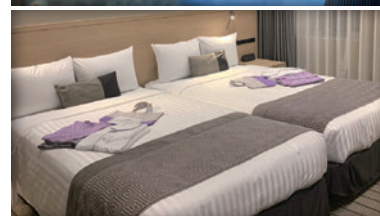
(2022年10月New Open)



凱悅飯店集團首度插旗日本，又稱富士賽道凱悅臻選飯店。標榜坐擁富士山壯麗景色，比鄰富士國際賽車場賽道，更設有富士動力運動博物館，展出各種賽車，距離東京約80分鐘車程，是結合運動與豪華款待的特色高級飯店。

【靜岡市】HOTEL OLE INN

(2021年Open)



平價商務飯店，擁有全靜岡市區唯一一座天然溫泉大浴場，從JR靜岡站北口徒步10分即達。客房設計以木紋和現代和風為基調，十分舒適。

盼早日重啟直飛航班送客

踏查新設施 深入隱藏版景點

撰文・攝影／蔡雅雯
協力單位・部分圖片提供／靜岡縣

新氣象！靜岡東部景點實況更新



【清水市】日本平夢陽台&日本平纜車站

由建築名匠隈研吾所設計的日本平夢陽台，在展望迴廊可欣賞360度的富士山、駿河灣、三保松原等大全景眺望。比鄰的日本平纜車站則在2021年春天睽違50年重新翻修賣場建築，並新設可現飲的橘子汁水龍頭、香蕉果汁專賣店。



【清水市】S-Pulse Dream Plaza 小丸子樂園內部

2020年7月改裝新開幕，設立全新入口並有小丸子金色塑像迎接遊客，同時還有小丸子卡通主題曲熱舞秀的表演，由小丸子和小玉演出。還有小丸子神社可以抽籤，籤詩上繪有可愛的小丸子圖像。



【富士宮市】白絲瀑布

2020年賣店休憩區改頭換面變成文青系小木屋區，有兼賣戶外露營用品的手沖咖啡館、伴手禮店，使用在地食材的午餐食堂等，充滿清新氣息。



【富士市】大淵笹場

是靜岡縣內欣賞富士山與茶園的最佳拍照熱點。目前不僅增設拍照用原木景觀窗、預約制露天茶席空間，還有大巴停車場以及各種說明看板也設置齊全。



【三島市】三島大吊橋Sky Walk

是日本最長人行步道橋，全長400公尺，開幕至今已有600萬人來訪，過橋時可近眺富士山令人驚豔。2022年夏天新增龍宮城冒險區，提供滑索挑戰等活動。



【下田市】下田纜車&THE ROYAL HOUSE

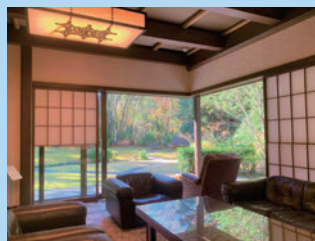
由列車界設計大師水戶岡銳治操刀，2019年8月推出全新纜車，並在寢姿山頂打造了如同車廂華麗內裝設計的「THE ROYAL HOUSE」餐廳，使用在地食材的餐點平價好吃。

新亮點！3小城隱藏版名所



【御殿場市】

KIRIN富士御殿場蒸餾所（工廠見學、試飲購物）
使用富士山融雪水製成的威士忌酒廠，開放免費參觀&付費試飲。試飲區比鄰賣場旁，市場已經斷貨的25年和30年陳年威士忌，只要付費仍有機會品飲美味。



【御殿場市】東山舊岸邸&虎屋茶寮

這裡是前日本首相安倍晉三的外公岸信介的宅邸，距離御殿場outlet只有5分鐘車程，由建築師吉田五十八所設計，以鋁門窗等西式建材融合原木，打造出和洋折衷的經典建築。附設大名鼎鼎的虎屋茶寮，販售日本茶、羊羹等提供小憩。



【御殿場市】

時之栖・御殿場高原

「時之栖冬季彩燈秀」今年以550萬顆LED燈泡、全長300m的「光之隧道」、噴水高達150m有50樓高的水舞秀等豪華演出，讓人眼睛一亮。

【熱海市】MOA美術館

1982年開館，坐落在熱海站背後的海拔260m丘陵地，可遠望有著初島、伊豆大島的相模灘，光是無敵展望景觀本身就是大自然的藝術品。圓形大廳內的萬花筒天花板，隨著聲光會有不同花樣展現，是超人氣打卡熱點。



【松崎町】長八美術館&海鼠壁老街

走進松崎町，可見許多白色格子狀的海鼠壁老屋，如此工法來自當地的入江長八，之後他又以這種融合泥瓦匠的技術與日本畫狩野派手法，創立了漆喰鏝繪，長八美術館收藏著他的眾多作品。



住宿補助金快報

靜岡縣inbound緊急住宿補助金將延長到2023/2/14住宿日為止。申請條件為台灣出發的團體旅遊（不含自由行），團體人數不限，需在縣內住宿1晚（含）以上，出發前7日向靜岡縣台北辦事處提出申請，通過申請審查的團體在出發完成回來當日起算14天內須提出實績報告及住宿證明等資料。審查通過後，次月月底前會撥款。詳情請掃描QR CODE。



旅行社聯保聯誼會於台北君品酒店舉辦旺

會長朱永達感謝各界對國旅的熱情支持 聯保聯誼會成旅遊市場上不可或缺



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達、理監事和與會貴賓一同合影。

旅行社聯保聯誼會自1991年1月成立，至今以32個年頭，成員由61家旅行社共同組成，以保險機制串聯協會且帶來收益，並發揮同業互助的精神，讓成員能在第一時間收到最新消息，藉此給予成員間互相溝通及消息流通的平台，並對外有發聲的管道。

在歲末年終之際，為表達對會員的感謝之意，旅行社聯保聯誼會特別於12/9假台北君品酒店舉辦旺年會，現場除了有眾多旅行業者、飯店業者外，更有各縣市公部門、公協會代表到場慶賀。

會員間彼此互相協助 將國旅持續發展 放眼國際帶動國外旅客來台

旅行社聯保聯誼會會長朱永達感謝各會員的支持與愛護並提到，聯保聯誼會分為3個區塊，有國旅市場、入境市場及出境市場，3個市場的會員彼此互相協助，並透過保險機制讓協會獲取收益，且承蒙各會員的互助互榮，才能讓會務順利發展、穩定成長。協會集合61



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達和各飯店業者合影。

家中小型旅行社，為成員爭取最好的優惠，並讓國內各飯店業者、新興景點邀請踩線，透過協會的力量讓各會員能夠與業者進行更多的交流、認識，以此擴大旅遊市場。

聯保聯誼會一直以來積極發展國旅市場，並致力於協助觀光工廠的推展，在台灣許多觀光工廠於自身領域相當熟稔，但跨足到觀光產業後，經驗卻相對不足，無法有效擴大國旅市場的熱度。因此聯保聯誼會的會員們互相協助、補足缺失，多次與各地的觀光工廠、飯店

業者、地方政府等合作，並透過踩線、座談會等方式，讓經驗互相傳承，也讓製造業出身的觀光工廠能與旅行社以相同語言溝通，藉此達到彼此雙贏局面。從此次旺年會全國各地觀光工廠理事長全數出席，便能看出聯保聯誼會長期以來的耕耘獲得卓越成效。

經過30多年的耕耘，加上各成員對旅遊市場的專精，以及成員間還有各公協會主要幹部，讓旅行社聯保聯誼會有消息互助、保險互助、景點、航點、飯店的互助，儼然成為市場上不可或缺的重要影響力。



▲（左起）臺中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜、台中樂活旅宿聯盟理事長洪明峰、旅行社聯保聯誼會會長朱永達、全國觀光工廠促進協會理事長許立昇、台灣觀光旅行行業交流協會理事長鄭育麟、台南市經理人協會理事長許家榮、雲林觀光工廠協會理事長郭美足、全國觀光工廠促進協會副理事長林世閔。



▲（右起）台灣省旅行公會理事長林慶仁、品質保障協會理事長張永成、台北市旅行公會理事長駱炫宏、品質保障協會榮譽副理事長陳善國、台灣觀光旅行行業交流協會理事長鄭育麟。

年會 邀集各旅行業、飯店業業者共襄盛舉

的重要影響力 期盼2023疫後市場恢復能帶給旅遊產業新氣象並擴大市場



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達。▲苗栗縣文化觀光局局長林彥甫。▲品保協會榮譽理事長許禱哲。▲台北市旅行公會理事長駱炫宏。▲全國觀光工廠促進協會理事長許立昇。▲品保協會理事長張永成。



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達和國旅業者合影。



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達頒發感謝狀及聘書。



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達頒發今年度旅平險、旅責險獲獎同業。



▲(左3)全國觀光工廠促進協會理事長許立昇率領協會成員合影。



▲台南市推廣觀光工廠發展協會秘書梁雅楹頒發感謝狀感謝會長朱永達。



▲(左起)大昌旅行社有限公司董事長鄭春綸、雲登景觀飯店董事長李育誠、東威旅行社總經理王采紅。



▲▼聯保會邀請與會貴賓進行抽獎，並送出多項好禮。



木蘭隊迎接出境旅遊曙光派對

歡慶聖誕 主題鮮明Bad Girl壞女孩 釋放內心小惡魔

撰文·攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲木蘭隊於12/14在君悅飯店提前舉辦聖誕晚宴，以Bad Girl為主題風格，讓姊妹們釋放內心小惡魔。



▲第24屆木蘭隊會長蔡璧如（左4），活動中為12月的壽星慶祝生日快樂。

航旅業木蘭隊打頭陣衝先鋒，於12/14在君悅飯店開辦聖誕趴，直接把聖誕派對定位為「阿威老師William年度演唱會」主題鮮明Bad Girl壞女孩，挑戰木蘭姐妹歡聚時光的無限創意。木蘭隊會長蔡璧如表示，感謝眾家姐妹、公協會、以及很多嘉賓、友好球隊的贊助，11月順利完成木蘭隊會長盃球賽，恭喜！總桿冠軍—廖文鈴，淨桿冠軍旅—駱炫宏，淨桿亞軍—蔡璧如，淨桿季軍—林惠玉，希望木蘭隊球敘能夠持續精彩，發光發熱，多采多姿。

今年聖誕派對木蘭隊Bad Girls開心相聚，驚喜安排聖誕老公公、警察、流氓、雅痞、壞男孩…等來賓，一同參加



▲木蘭姊妹們開心為12月壽星祝賀。



▲木蘭姊妹們用心裝扮Bad Girl，最後選出最佳服裝造型獎10位。

木蘭專屬阿威老師包場演唱會，中西歌曲如癡如醉，會中歡慶12月壽星慶生，並由顧問王美美選出10位最佳造型獎，當天贊助單位則有航宇國際旅行社總經理龔姿安提供德國啤酒，白金花園酒店執行長林淑女提供XO醬禮盒，鼎運旅

遊集團董事長陳怡璇提供品牌精美筆記本，另外會長蔡璧如也選購了加州黑皮諾紅酒，Pasta & Co.義大利米蘭國民甜點Panettone潘娜多妮聖誕麵包祝福木蘭姐妹聖誕快樂、新年快樂，繽紛精彩的節目讓木蘭隊主題派對氣氛嗨到最高點。

木蘭隊於12/14超前部署聖誕晚宴暨12月壽星慶生宴活動花絮



2022日本觀光物產博覽會移師台中盛大舉行

台中三地同步展開活動 盼促進台日交流吸引遊客觀光



▲(左起)株式會社日本旅行顧問江明清、台灣觀光協會秘書長簡余晏、交通部台灣鐵路局局長杜微、交通部觀光局國際組組長黃勢芳、株式會社日本旅行代表取締役館真和、日本代表於線上同步進行開幕剪綵儀式。



▲疫情使日本觀光物產博覽會執行委員會委員長愛知和男以連線方式和台灣貴賓及民眾進行互動。

撰文、攝影／謝旻蒨

分別於台中車站、草衙道及裕毛屋三地舉行，預計將為台中市帶來10至12萬人的參展人數。

日本觀光物產博覽會自2013年為促進訪日觀光旅遊開辦至今已

2022年日本觀光物產博覽會在株式會社日本旅行、台灣觀光協會、交通部觀光局、交通部台灣鐵路管理局、台中市政府觀光旅遊局的指導與協助下，分別與在台北市及台中市兩地舉辦活動，開幕儀式於台北車站一樓大廳舉行，另一地台中市則同時舉辦「物產展」、「旅遊勝景展」及「旅展攤位」，還有來自日本的參展單位在草衙道進行各種旅遊宣傳活動。

過去的日本觀光物產博覽會一向在台北車站舉行，今年度特別移師台中進行「觀光」+「物產」的複合宣傳活動，株式會社日本旅行代表取締役館真表示，今年選址於台中其原因是因為10/13國境才開放，使得台北車站場地租借不利，再加上去年和台中的日系超市裕毛屋有良好的合作經驗，才讓此次日本觀光物產博覽會將陣地轉移到中台灣舉辦。而此次活動一共有11個參展單位，

邁入第10屆，在疫情之前，台灣在訪日的外國旅客人數中排名第3名，民眾不僅對日本了解的十分透徹，也抱持著高度興趣出遊，疫後，因應台灣赴日旅遊的高度意願，以及民眾對活動的期待，希望藉此宣傳日本旅遊，並得到赴日旅遊的絕佳契機，故於台北、台中多個會場同步進行，期待能讓宣傳活動成果加乘，並加深台日雙方的交流。

美西國家公園冬日遊線上分享

3大州強強攜手 深度感受雪地野性魅力

撰文／張偉浩 圖片提供／美國國家旅遊局 (Brand USA)



▲12/6「美國線上分享會—美西國家公園冬日遊」美台兩地旅遊業者線上合影。

美國在台協會 (American Institute in Taiwan) 與美國國家旅遊局 (Brand USA) 於12/6攜手舉辦「美國線上分享會—美西國家公園冬日遊」，邀請內陸州來第一手分享冬季運動旅遊，包括科羅拉多州 (Colorado)、蒙大拿州 (Montana)、懷俄明州 (Wyoming)，強強聯手帶你深入國家公園的冬日野性魅力。美國國家旅遊局Brand USA台灣代表處代表羅世玟表示，中部內陸涵蓋國人最愛的黃石公園、大堤頓國家公園、冰河國家公園、落磯山國家公園等，冬季適合體驗多樣的特色雪地體驗，無論是滑雪、狗拉雪橇，還有獨特的馬拉雪橇／滑雪、雪地自行車，都給旅客截然不同的樂趣，通通不藏私分享給業者。活動最後也會準備精美問答禮品，絕對帶給業者朋友們一場「含金量」高的分享會。

瑞士旅遊局推冬季主題活動

多種活動邀民眾體驗 盼迎來瑞士完美冬季

撰文／謝旻蒨 圖片提供／瑞士國家旅遊局



▲瑞士冬季滑雪勝地，體驗冰河列車及雪場的「無縫滑行」。

瑞士國家旅遊局為冬季主題精選推出無縫滑行、雪後時光列車、25歲滑雪季、起士火鍋打卡、耶誕市集、冬季傳統習俗等一系列冬季限定款市場活動及宣傳，且瑞士有冬季白雪覆蓋的阿爾卑斯山，也有高品質和出眾服務，更擁有超過150年的冬季旅遊經驗及豐富的國際冬季賽事舉辦經驗，成為頂尖冬季旅遊目的地。瑞士國家旅遊局大中華區主任常典娜表示，儘管瑞士面臨能源價格增高及匯率波動等困難，但依然對旅遊市場充滿信心，預估這個冬季，入境遊客停留夜次將比去年增長13%，期待瑞士會迎來一個如夢如幻的冬季，等待台灣遊客的到來。



掌握幸福人生 從信念開始茁壯

CCSA 伴隨成長 不怕獨自面對這世界

整編/謝筱華 圖片提供/CCSA



▲阿桂和自立青年夥伴籌辦Mentor培力營。



▲自大學起，阿桂用心了解如何幫助育幼院孩子。



▲向育幼院生作線上直播巡講。



▲參加CCSA活動，思考如何讓馬移動。

大學畢業將近二年的阿桂，是產品研發工程師，表面上是按部就班的理科女子，骨子裡卻縈繞著善體人意的社工魂。

從有記憶以來，阿桂對「家」的印象是有逾百人的「兒童之家」，只有返家日回到媽媽住的小套房。從親戚口中得知：爸爸欠債跑路，暴力集團找上門，和媽媽爆發衝突，警察上門才發現這個家—媽媽患有智能障礙，無法妥善照顧二名幼女。經社會局介入，阿桂和姊姊住進兒童之家。比起返家日需面對智能不足、經常與人衝突的媽媽，以及狹窄套房裡昏暗燈光、四處爬行的蟑螂…，阿桂倒是喜歡待在環境設施相對完善的安置機構。

因善解而同理 盼撕除刻板標籤

在兒童之家成長的阿桂，很早就體認群體生活的限制與規則。剛升上國中，有一次，新來的老師不熟國中院生的作息時間，以為阿桂違規閒晃，劈頭命令她去跑操場，儘管努力解釋，卻被認為是叛逆頂撞，將阿桂拖行至走廊管教，雖然事後知悉是誤會一場，但始終沒有道歉。此事在阿桂心上丟下一塊石子，她開始深思：在育幼院長大的孩子，常因遭遇錯待而變得自卑、敏感、好強，遇到困境時不懂得尋求幫助，在應對態度、人際關係等方面都欠缺學習，屢遭挫折下容易走上歧途，最後被外界貼上壞孩子的刻板標籤，更致潦倒一生…。

18歲種下助人愿 用專業甩脫心理陰影

阿桂從小展露美術天份，高中就讀藝術學校，大學選擇商品設計系。她卻在18歲自發大量閱讀國內外助人工作及育

幼院管理相關文獻書籍，從中理解：育幼院工作人員背負著多重壓力，而疏忽關注可能讓孩子誤近危險，管教態度不慎可能造成孩子一輩子心理陰影。阿桂告訴自己：「我要幫助育幼院的孩子，成為一個愛心、耐心和專業素養兼備的大人，因此，我必須先清理自己內在的創傷，累積社會經驗和專業技能，有朝一日才能好好照顧他們。」

然而，大四那年，阿桂陷入空前焦慮，一來屆齡必須離開住了20年的兒童之家，脫離一切熟悉的人事物，開始租屋、工作、獨立生活，二來，親戚頻頻暗示，期待阿桂盡快挑起養家責任，照顧智能不足的媽媽和姊姊。不堪壓力的阿桂找到CCSA，在熱心社工協助下，終於安心銜接離院後的自立生活。經由16個月的自立服務，她參加CCSA各樣培力課程和支持團體，結識一群和自己一樣離開安置機構迎向自立生活的青少年，彼此分享自我歷程，交流欣賞想法意見，並向夥伴學習，相互鼓舞成長。

在愛支持下 成為有力量的付出者

一次阿桂在上班途中車禍，慌張向CCSA求助，社工立即趕來陪伴她就醫、持續關注她的康復情形；當阿桂擔憂自

己未見過世面，可能在調解上被肇事者欺負時，社工指導她如何提出求償，全程陪伴她參加後續的車禍調解委員會。有CCSA在，阿桂知道自己不是獨自一人面對這個世界。當自立生活漸趨穩定，阿桂樂於受邀成為CCSA的自立mentor，每年暑假前往全台育幼院巡講。

身為過來人的阿桂，十分理解育幼院孩子的內心感受，她認為很多院生會因為自覺「沒面子」而「愛面子」，卻為了「要面子」做出錯誤的抉擇，例如：欺負別人來證明自己強大、想和別人擁有一樣的物質而觸犯法律、為了快速賺錢受騙上當、或因渴望愛與依附，在缺乏經濟基礎下成為小爸媽……；而她能穩步前行自立，不致放縱走歪，是因曾經真切感受人們對自己無私的付出，阿桂說：「如果不是因為老師的愛，我現在還是一個充滿防衛的青少女。」因此，她常在巡講尾聲認真告訴院中的弟弟妹妹：「即使有人說：育幼院是『不乖的小孩』或『壞孩子』住的，但你在這裡，不是因為你做錯了什麼；我們不能選擇出身，但可以選擇未來。」

阿桂懷抱助人心志，期許自己能夠長成一個溫暖而有力量的大人，過去她接受師長的關愛，今後她要去向更多人付出愛！

社團法人 中華育幼機構兒童關懷協會

◎ 瀏覽官網：蒐尋CCSA「中華育幼機構兒童關懷協會」

◎ 勸募字號：111年度衛部教字第1101364147號

一、請捐款支持「失家兒自立」事工—
銀行：台北富邦 永春分行(銀行代碼#012)
帳號：620-102613471
郵政劃撥：19741137

戶名：社團法人中華育幼機構兒童關懷協會
匯款後請來電：(02) 2378-8585 #204

二、請以愛心碼#1717，「捐發票，送愛心」
與CCSA一起一起扶助自立青少年穩定生活！



三、請線上捐款~贈「限量版悠遊卡」
CCSA官網「單筆線上捐款滿2000元」，即獲贈
「CCSA 20周年限量紀念版—失家兒悠遊卡」乙張！

★ 敬請踴躍分享 & 參與 ~ 伸援手，讓失家兒也有未來！ ★

馬里亞納與甲聯會合作推廣塞班頂級旅遊

灣流包機直航化痛點為優點 找出高端客源及操作立基點

撰文／張偉浩 圖片提供／馬里亞納觀光局



▲馬里亞納觀光局與北區甲聯會貴賓合影。



▲馬里亞納觀光局與中區甲聯會貴賓合影。



▲馬里亞納觀光局與南區甲聯會貴賓合影。

馬里亞納觀光局看重甲聯會專精於提供高度客製化行程給專屬量身訂做旅客，特別邀請知名旅遊作家暨第57屆廣播金鐘主持人溫士凱、頂級私人旅遊俱樂部Le Oràno高奢騰創辦人暨執行長、及桔豐科技鍾啟豐營運長分別在台中、台北及高雄與甲聯會會員們進行旅遊資訊分享推薦美國塞班島頂級私人灣流包機行程。

推介會由馬里亞納觀光局航司顧問唐受衡主持，台灣代表蔡璧如打頭陣開場表示，喜迎旅遊出境市場開放。接著由

旅遊作家溫士凱開場介紹北馬當地人文歷史、查莫洛和卡若蘭原住民文化，緊接是由桔豐科技Jetfi Wifi鍾啟豐營運長介紹Wifi分享器最新發展及未來站點布局，最後由馬里亞納觀光局經理鄭全隆說明塞班島、天寧島、羅塔島頂級旅遊項目，包括搭乘灣流私人飛機直飛塞班島、加長禮車代步、入住奢華肯辛頓渡假飯店、島嶼包機跳島遊天寧島和羅塔島、酷炫野馬敞篷車自駕遊、獨享夕陽遊輪、羅塔島天然游泳洞加啤酒香檳無限暢飲…凡此種種圓夢行程，加上主題旅遊達

人帶路，引發全場同業夥伴高度討論。

馬里亞納觀光局攜手頂級旅遊俱樂部Le Oràno推出珍稀版旅遊「頂級迷你團—灣流私人飛機暢遊馬里亞納」每團250萬起，乍看價錢昂貴的行程，只要是行家一眼就能認出這是價值最棒的旅行。頂級旅遊灣流包機將原本沒有直航航班的痛點瞬間化為優點，進而協助同業包裝行程並找出客源，贏得甲聯會會員熱烈迴響並陸續詢問頂級旅遊的安排規劃技巧，並提供頂級旅遊相關參考資訊以利同業包裝。

世邦旅遊搶春節商機 冬季旅展大熱銷

迎接春節假期10天旺盛需求 各線路早鳥優惠隆重登場

文字整理／王政 圖片提供／世邦旅遊



▲世邦旅遊質好價優的商品，廣獲現場民眾踴躍詢問。

▲世邦旅遊特別參加「2022台北國際冬季旅展」，並推出一系列超優惠的出遊選擇。

隨著防疫政策鬆綁，機場逐漸恢復昔日繁忙的景象，消費者迫不及待規劃疫後出國旅遊，特別是即將迎來2023年農曆春節一次10連休的假期。今年歲末最後一檔，12/16~19假世貿展覽館舉辦的「2022台北國際冬季旅展」中，世邦旅遊特別推出各線優質旅遊行程，現場訂購更提供超值優惠價，第2

人最高可省1萬元，以此抓住期盼出遊的民眾目光。

世邦旅遊總經理呂汶中表示，雖然全球各國的新冠疫情逐漸趨緩，但美國通膨帶動全球萬物皆漲。然而，今年春節假期多達10天，預期將會帶動消費者出國的意願，世邦旅遊在冬季旅展中備齊豐富的各線行程，同時為了回饋市

場，特別提供最後一波早鳥優惠。

配合冬季賞極光的季節，世邦旅遊推薦1/22出發的冰島9天行程；日本行程採用消費者最愛搭乘的星宇航空，由南到北包裝日本的九州、大阪、東京及北海道行程；沖繩的團體及自由行，也提供減價優惠。

此外，韓國釜山春節限定團1/25出發，讓民眾在台灣過完年再出遊也不須請假；關島自由行1/20出發，第2人減5000元。值得一提的是，世邦旅遊在東南亞行程採用星宇航空直飛峴港、河內、曼谷、宿霧等航點，讓旅客從登機起便展開一趟完美旅程。世邦旅遊同時也攜手同業，共同迎接春節出國商機，提供各線優惠價格回饋，歡迎同業洽詢世邦旅遊。

就愛不一樣的

私廚 年夜飯

5

海鱘變身穿紅袍



4

霸王獅頭軟鮮香



6

虎掌花菇燴海參



3

大蝦醉酒扮紅娘



7

和風甘滷燻鮮鮑



1

花膠鮑魚燉雞湯



2

仙菇綠筍上青天



8

醇香軟Q肴元蹄



*圖為示範料理，提供烹飪參考。

A 四喜臨門

1+2+3+4

4,688元

B 八寶添福

1+2+3+4+5+6+7+8

8,288元

舌尖犇騰牛肉鍋

(套組、含麵) | 單 | 價 | 2,680元



佛要念禪先跳牆

(不含粿) | 單 | 價 | 4,380元



八寶紅豆年糕禮盒

(含紙盒、提袋) | 單 | 價 | 1,380元

